

# I L FINTO TURCO

*COMMEDIA PER MUSICA*

D I

ANTONIO PALOMBA

NAPOLETANO

Da rappresentarsi nel Teatro de' Fiorentini nell' Autunno di quest' anno.

Anno 1749.

D E D I C A T A

*All' Eccellentissimo Signore*

I L S I G N O R

D. DIEGO D' AVALOS

Marchese di Pescara, e Vasto &c.

IN NAPOLI MDCCIL.

A spese di Domenico Langiano, e dal medesimo si vendono nella strada della porta piccola di S. Giuseppe.

ପାତାର କିମ୍ବା କିମ୍ବା

କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

# ECCELL. SIGNORE

Non credo che il Signor  
Clemente non avesse al-  
lora la stessa opinione, e perciò  
soffriva più di ogni altro l'as-  
sassinio della sua famiglia. Ma  
non era questo il solo motivo  
che spiegava la sua rabbia. La  
voglia di dimostrare la sua  
imparzialità era un'altra  
causa. Il Signor Clemente  
aveva abbastanza tempo  
per ragionare sull'argomento.  
E' stato consigliato da molti  
di lui che si facesse una  
scena di teatro.



OGLIONO alcu-

ni far lungo proemio, ed ab-

bondantissime espressioni, quala intitolar vogliono qualche nuovo Componimento a' Personaggi ragguardevoli, e distinti. Io però quantunque abbia fatta la grand' elezzione di dedicare all' Eccell. V. la presente Commedia, che di breve sù questo mio Teatro comparir deve, non hò l'ardimento di tesser lodi all' infinito merito non mendì Voi, che della vostra gloriosa profapia: sì perche ne hanno scritto, e parlato altre penne, ed altre lingue più terse della mia, sì anche perche volendo raechiudere nel breve giro del mio presente umilissimo atto d' ossequio, le Virtù, le grandezze, gli atti magnanimi, e le

Gio-

Glorie della gran Cafa d'Avalos , farebbe il medesimo , che voler restringere in piccol vaso tutte l'immense acque dell'Oceano . Quindi è , che facendo , vi venero , e pregar-  
dovi d' un benigno compati-  
mento di questa qual fiasì mia  
umile offerta , costantemente  
mi raffermo

Di V. Ecc.

Umiliss., e Divotiss. Serv. Oblig.  
TOMASQ GÄRZIA.

# PERSONAGGI.

**FLORINDA** Amante di Lucio .

*La Signora Agata Ricci .*

**LUCIO** Gentiluomo , finto Turco ,  
amante di Florinda .

*La Signora Margarita Mergber .*

**EUGENTIA** Amante di Claudio .

*La Signora Tomasina Velardi .*

**CLAUDIO** Gentiluomo , amante di  
Florinda .

*La Sign. Costantina Peruzzini .*

**CARMOSINA** Villanella , ragazza  
dispettosa , sposa novella di Bennar-  
done .

*La Signora Marianna Monti .*

**BENNARDONE** Vignarolo sciocco ,  
e geloso .

*Il Signor Antonio Catalano .*

**FAERIZIO** Fratello di Lucio .

*Il Signor Giacomo Ricci .*

**GIANCOLA** Padre di Carmosina ,

*Il Signor Giuseppe Casaccia .*

La

**La Scena** è una Campagna vicino Capoia, con casinò di Florinda da una parte, e dall'altra casa tutta di Carmosina con finestra, e pozzo in mezzo, altro casinò di Eugenia all'altro lato.

**La Musica è del Signor D. Gioacchino Cocchi, maestro di Cappella Napoletano.**

**Inventore, e dipintore della Scéna il Signor Giuseppe Baldi Napoletano.**

**Direttore del Battimento il Sign. Giobattista Mignotti.**

**Inventore, e fartore degl' Abiti il Signor Gioacchino Marescotta.**

**ATTO**

# ATTO PRIMO.

## SCENA I.

Bernardone, Giancola, e Carmofina costretto  
trastando fra di loro, molti Villani,  
che procurano capacitarli, poi  
Fabrizio, che sopragiunge.

Ben.

O Ssoria mme vò pagare?

Gia.

Sta je mbreaco, che pagare?

Ben.

Mo lo riesto de ja dote

Daccane ccane, ca si nò?

Benaggiò, benaggia crà...

Uh diafaccè, uh bond...

Nce afferrammo, nce stracciammo.

De mmascude a buonnecchiunc

Zuffe, zaffe, zaffe, zuffe,

Me nne pago mmiezo ccà.

Car. Che facite? c'è spartite.

Uh che sfunpolo! Mme sento

Chiano chiano assimpeccà.

Svenuta sopra un fasso, e sovravienç Fabrizio

Fab. Olà olà, che yuoi dir quest' ecclido,

Fermatevi col cancaro,

O ve sficcajlio.

Ben. Schiavo

D'uffrilloro.

Gia. Strissime

Le songo Suogro:

Ben. Ed io le songo jennero!

Fab. E siete suogro, e jennero,

E così v'afferrate?

Canaglia veramente.

Ben. Segnò, slo suogro iloco mm'ave dato

## A T T O

La mogliere incontenta,

E la dotta noredanza.

Fab. Comme s'usa,

N'e niente.

Gia. Che nredenza?

Nee fango ni Capitale,

Segnò.

Fab. Chi è mogliereta?

Ben. E osca che nte vo fa?

Fab. Che risposta bestiale.

Gia. Perdeutore,

Segnò a chist'è ne fracco,

E bo fa lo geluso : la moglierat

E' chetica sia, che Raco assimpeccata.

Fab. Oh povera ragazzat

Contammo ad ajutarla.

Ben. Non accorre segnò.

Fab. Mè co da quinfaffenza spiritoia

La faccio reverir.

Ben. La quintaffenza

Nee la dòio.

Fab. E arraffate. Regato.

Fait'armo ; ti pone an edurno al nafso.

Car. Ah !

Ben. ( Bonora mò lo scritto.)

Fab. Ancorche smotta, è spiritoia alquanto.

Ben. No v'azzeccare tanto

Ca po tornà la simpeca.

Fab. Mo mm'aje tutto seje corde.

Arraffate te dico.

Gia. E arraffate dà gusto a lo segnò.

Ben. Che buo da gusto ne brache fatate,

Chella lla fum'è mogliere,

Segnò, segnò, segnò;

Fab. che si applicaro a far rivenire dallo sfini  
menò Carmofina

Fab. Fuisse sciammato,

Via

Via portammola dinto

Quello cortiglio , e lì la reverinimo :

ta portano  
denro il Cortile di sua casa , ed  
entra Fabio appresso

Povera creatura

Io so caritativo de natura :

*Ben.* Che caretà pelesa

Ch' ha chillo co moglieremala

Jammo buje pure .

*Gia.* Che buo ! si pazzo :

Vuò che se piglia collera ,

E a tutte duje nce piglia ce mazzata :

*Ben.* Chella farria cchil bella !

Cornuto , e mazzato a le dderete .

*Gia.* Tu no la vuò senì fa gelosia ?

Mogliesta è na femmena dabbene ,

E tu troppo la vaje stuzzecanno .

*Ben.* Mannaggia quanno maje mme se nzora -

Mme songo arrojenato ; (te )

Non aggiò avuto dota : e songo amanzé

Sso male juorno , soperba , lengua ,

Presentosa , nemmica de fatica ,

E po tutto lo juorno

Mme va da ccà , e da là , mme pare jufre

Spola de tessetone .

*Gia.* No la vuò compati ? è pazziesella .

Non vi ch'è peccesella .

*Ben.* Gnori : n'ha pesta ancora

La mola de lo finno .

Mà levammo si chiaite : llostorja

Mme vò dare la dota ?

*Gia.* No l'aviste

Quanno te ñgaudiate ?

*Ben.* Che ? chille quattro francesi

*Gia.* St'acce ! n'crano francesi

# A T T O

**Quanno te le benniste pe magnare ?**

**Ben.** E li ciente decate

    Che fanno intto a li flizze ?

**Gia.** lo te le promettette .

**Ben.** E non me le buò dare ?

**Gia.** Te le ddongo securò .

**Ben.** Quanno ?

**Gia.** Quanno lo Cielo mme prövede .

**Ben.** Uh punia, uh schiaffe, che perdite tiem-

    Ma quanto tarda cchillo si pilèo, (po.

    S'è rrevenuta , o nò ?

**Gia.** S'è revenuta ,

    No la vide ca parla .

    Co lo segnore ? ressa , e si pretionne .

    Quacche cosa da mene, curse, arriva ;

    Va fannme na quarera a la bagliva parte .

**Ben.** Buono : nce vedarrimo

    Gnorsì : vi che trascurzo ,

    Che fanno chille lane ! ah signor mio ;

    Signor mio , mo la simpeca è passata

    Ve nne petite ire felicissimo ,

    Si pare a buje .

## S C E N A II.

**Fabrizio** , e **Bennardone** :

**Fab.** **C** He rara quinossenza !

    Vale un perù ; in un subito

    S'è rrevenuta .

**Ben.** Buono : obrecaissimo .

    Ve nne petite i mo , ch'è no tempo

    De gioja .

**Fab.** E ben oscia , che nc' ha che spartere

    Se chella .

**Ben.** M'è moglietç .

**Fab.** Mogliere a tene ? **Ben.** Cierlo .

**Fab.** E' maretata addonca .

**Ben.** Ed io so lo marito .

**Fab.** Ah ! **Ben.** (Vi che pittema !

    Mo lo scresto .)

**Fab.**

Fab. Mogliere veramente ?

Ben. Veramente, gnorfine.

Fab. Uh !

Ben. E n'autra vota ! crescono le ddoglie .

Fab. Beato te , ch'ai così bella moglie .

Sta sempre ncoccagna

Chi ha bella moglieria ;

Lo juorno , la sera

Sta mpappalardicello .

Se sciala , se magna ;

Se veste polito,

Da lla riverito

Ncrinato da ccà :

No quattro , ch'd bello ;

Viatò chi ll'hà .

Ma po pe contrariso

Chi piglia na scirpea ;

Na pesta , no cancaro ;

Lo chiagno marifio !

E' meglio pe ifso ,

Che ddinto a lo fhuoco

Se jesse a ghiettà .

### S C E N A III.

*Bennardone .*

O Ra vi , che diafcange !

Sarria bello a bedere : ch'io mo fosse

Pezzente e cornacopia !

Chi me ll'avesse ditto

De mme pegittà na mogliera segliota

Pe ssare a ssi milorde cannavola !

Ma starraggio coll' uocchie a la valenta

Ne mme la faccio fare

Mme guarda Bennardone - lo le caposce

Da ch'era peccerillo ; tante deceva

Patremo : Figlio mio ,

Femmena nulla bona ;

E mme cantava po chella canzona .

Pe ddesgrazia dell' uommeno , e furore  
( cielie )

Ste mmalora de femmene so nrate .  
So guaje d'ognec maniera , o brutta,  
( o belle ,

Zetelle, vedolelle, e mmaretate :

E mmaretate , e bâz :

La scajenza , la pesta , lo piello

A tutte le ftemmene pozza afferrâ .

S C E N A IV. ( parte

*Eugenio, e Florinda.*

Eug. **D**Unque dici Florinda ,

Ch'esser non puoi di Claudio .

Flo. Impossibile è ciò , s' io già son sposa

Di Lucfo ?

Eug. Ma costui , son già due lustri ,

Ch'è senza alcuna causa .

Ti abbandonò la notte i'leffa , in cui

Doveva effettuar teco i sponsali .

Già contiatti .

Flo. Improvviso

Partissi il traditor , nè più novella

D'allora ne senti .

Eug. Tuo Padre adunque

A ragione sdegnate

Contro quell'infedele ad altre nozze .

Ha dato orecchio , e vuole

Che tu stenda la destra ad altro sposo .

Flo. Or questo nò : ch'io manchi di mia fede

A cui pria la giurai ,

E che cotanto amo !

Non lo sperar .

Eug. E come .

Potrai non obbedire al Padre tuo ,

Che al nuovo sol si vuole

Sposa di Claudio in ogni conto , e vani

Saranno i sforzi tuoi ?

Flo. Tutto farassi

Prià ,

Pria, che mi stringa l'odiando  
Ma quando non poteffi  
Far altro, morte al fine  
Mi sciorrà d'ogni impaccio.

*Eng.* Affai ti veggo

Ospitata Florinda: e beache io creda  
Uso d'amante lingua  
Il favellar di morte: pur se tento  
Furor ti accieca la malcausa morte  
Pensa a te stessa: pensa  
A tuoi natali, ali' onor tuo.. Perdona  
L'ardente zelo, che mi muove, e spinge:  
Eflingui nel tuo sen l'antico amore,  
E più nobil desio ti accenda il core.

Un ostinato affetto

Speffo è viltà in un petto:

Ed il cangiari peniero,

Se scorta è la ragione,

Se la virtù l' impone

Specchia è costanza ancor.

Se tu prudente or sei

Prendi i consigli miei,

Così trovar puoi calma

All'agitato cor.

### S C E N A V.

*Florinda, e poi Lucia, un abito Monferrato.*

*Luc.* **M**oralche fandotto? Ma offr'ebbi  
Ecco, pur int'oggio grata Ciclo  
Del mio nazio ricatto  
Oppressi l' altri d'peroso e' orro  
Viaggio, io qui rimasto  
Onde mi esiliò d'un empia Dossa  
Perfidia, e tradimento.

*Flo.* ( Si accusa.)

*Luc.* ( Ma che veggio,  
Se il desio non m'inganna  
Questa appunto è l'ingratia,  
Benchè alquanto cangiata  
E' nel vivace brío degli occhi suoi.)

*Flo.* ( Mi guarda , e sì sospeso )  
Strassier che vuoi ?

*Luc.* ( Non raprisomini , e invero  
Il clima adusse , l' abito , il mio viaggio  
Affanno , mi ha cangiato di maniera  
Che son ignoto anche a me stesso.)

*Flo.* Tace ?  
Forse il nostro idioma non intendo ?

*Luc.* Intendo : vengo appunto  
Qui per aver contezza  
D'una certa Florinda , ch'è figliuola  
D'un gentiluomo principal .

*Flo.* Florinda ,  
Che voi chiedete , io sonma chi voi secer?

*Luc.* Son Mercante Algerino

In Napoli venuto ,  
Per fare alcun mio traffico : novella  
Vi porto d'un mio felisatio ,  
Che lasciai presso a morte  
Nell'Africano lido ;

*Flo.* Oh quai risalti

Sento nel cor ! )

*Luc.* Ed il suo nome è Lucio ?

*Flo.* Lucio , o nome ! o memoria !

*Luc.* Colui dicò , che tu l'infelicità  
Che stringerlo dovevi  
Al sen per tuo conforto ,  
Tengasti trarlo a morte , Ei suffocato  
Dalla camera tua  
Il Sicario fuggir .

*Flo.* Qual tradimento !

P R. I M O.

*Luc.* Orel, che presso al fine

Giunto è de' giorni, così ti dice :

Merta questa mercede

Il mio costante amor, mia bella fede?

*Flo.* Ah s'inganna il mio bene: anzi ingannati

Fummo entrambi. Stranier, se al tuo ri-

(torno)

- Trovi vivo il mio Lucio ( A voti miei  
Forse concederanno il Ciel pietoso )

Dille, che fu Florinda

Sempre fedel, che mai non fu capace  
Di così nera frode; e se mai crede,  
Ch'ella mancò di fede.

Vanga; e colla sua man le passi il senso  
Sorte, per me sarà dolce, e gradita,  
Saper le mani sue perdo la vita.

*Luc.* Non sò, se il crederà.

*Flo.* Crederlo deve,

Se gli dirai, ch'io vè morir più prego,  
Che stringere lo sposo, a cui costretta  
Sono dal Genitore  
Porger la destra nel venturo giorno.

*Luc.* (Oh gelosia!) chi è questo sposo?

*Flo.* È figlio

Del Comandante della Piazza, e chiamat  
Claudio. Da ciò conosca l'Idol mio  
Se scelerata, o se fedel son io.

Ch'io sono gli dirai,

Eida, e costante ognora:

E l'amor mio fedele

Sino alla tomba ancora

Da me si ferberà.

In sì penoso duolo

Fra tante mie querelle

Pur ho qualche consuolo;

Che l'Idol mio placato

A me ritornerà

A T T O  
S C E N A VI.

*Lucio.*

**F**lorinda m'è fedel; quei detti audaci,  
Quel sincere sembiante,  
Non possono mentire: chi sà, se fui  
Tradito! dubitando  
Già vado tra me stesso, omai ch'Eugenio  
Ch'era di me invaghita; ea me scopro  
La trama, non sia stata  
Paura dell'impostura! Or io celato  
Sotto barbare armi  
Mi accerterò del tutto. Intanto voglio  
Il Rival fortunato.  
Spingere a morte, e quel misero sia  
Primo trofeo della vendetta mia.  
Quat tra gli aguati, e l'armi

La generosa belva,

Uscendo dalla selva,

Morte spianando via.

Tal bel nido perde il cosec

Spinto dal suo furor

Va solo meditando

Vendetta, o crudeltà.

S C E N A VII.

*Carmesina sola.*

**Carm.** **A** Nneyina addò è ghiute  
Lo mpiso de maritomo: me creo  
Ca vase attuorno pe chiazzà co patre  
P'avè la dota mia, e de ste muodo ( mo  
Niente fatita, e a me lassa accossine  
Senz'agnare tutta la giornata;  
Po vene tincò tincò,  
E non porta no callo, ed è lo ppeo  
Ca vo fà lo geluto: uh de chiss'uomme  
Sauza io mo nne farria. ( ne  
Lo buono è ca io songo na fegliola  
Dabbene, e non dò audienczia

A fsi

A ssi Milorde, si fasse che gnos vapo  
Sempre conto elçam no, s'ca s' io fosse.  
N'auta, da quanto tiempo  
Che l'avarria abbucato pe li quattro  
No pare de cornice, (molo  
Ma affogammoce ccage, ed aspettam  
E fenimmo nfratante a fa li puze  
prende una fadia da d'vero la sua  
casa, e fede quari, q'li uscio dove  
si pone a lavorare.  
A fa campana: via su picce forz  
Spaffammoce a cantare,  
E li frate facammoce passare  
Gelufello ne ncappare,

Ntienno ammena, a la sagliba:  
Può trovarc na segliola,  
Che be fia co libertà, (buja  
Ntianche, ntianche, ntianche,  
Ste schiattiglie medattaie,  
Pe li scianche creparraje:  
Si tu parle farraje peq,  
Pe liò chirchio aje da paisa (ntia)  
Ntianche, ntianche, ntianche,

## S. C. E. N. A. VIII.

Bennardone, da una parte, che offroga,  
Lucio da moro dall'altra parte,  
dena lavorando.

**B**en. **T**è, mo jica malata fia sia sbritta,  
E mo stace a canta minocca a la  
porta,  
No lo ddic'io, ca-mbroglia nce fia sotto:  
Stammo a bede da ccà.

**L**uc. So' ito ad informarmi  
Di questo Claudio figlio, (egli  
Del Comandante, e detto m'hanno, ch  
Abita in una vigna fuori Capua  
Poco da qua distante.

**A** **E** **B**en.

- Ben.* Chi è sto Levantino,  
Che parla sulo lule, ed afferma  
Da ccà ; vedimmo. )
- Luc.* Ed ecco una ragazza.  
A costei si domandi.)
- Ben.* Teneamente a mogliremo !  
Mo lo fersto.)
- Car.* Uh villa, che bello turco. *Salza*
- Ben.* Bonora ; e la schefice  
Vide come lo squatra.)
- Luc.* Dite un pd, bella giovane ?
- Ben.* Bella giovane ! Oh eaticato ;  
Fate d' acciso sto maumento.)
- Luc.* Dove  
Abita Claudio, ti figlio  
Del Comandante ?
- Car.* Vi chillo casino  
Llā stā. *Luc.* Ti rendo grazie.
- Ben.* Mancome  
Se nué vase, è fenuo lo trascurzo.)
- Car.* Na parola Segnò, si nā v' è nocommesso.
- Ben.* Ah briccona querunca  
Lo chiamina arreto !
- Luc.* Eccomi, che ti occorre ?
- Car.* Scusateme Segnò, sò coreofa ;  
Pacchè ghiate vestuto de sto muodo.  
Che fuorze fite turco ?
- Luc.* Appunto. *Car.* Uh che peccato !  
Siete tanto aggarbate, e tanto bello ;  
E s'è turchecciello ! *Ieya* li.
- Ben.* Te vogli dà lo bello, e l'aggarbato ;  
Enzo, che baje trovanno,  
Mine guarda Bennatdone facendosi avanzo.
- Car.* Uh d'ascance accideto ;  
Tu dove è scinto sto bonora niso !
- Luc.* Che o' entri tu ?
- Ben.* Io sic' caria. *Pec-*

Pecche nce porzo intrare echi dde res  
Sagli immonee nne ncoppa ( ne .  
Ca è tardo; e nce volimmo an' etti dire :  
Va trasfenne su .

*Car.* Ve che importuno !

*Luc.* Non al meglio creanza ?

*Ben.* Oje torchia non patire de creanza !  
Co mmico , ca l'ammaco lo turbante :

*Luc.* Che dici tu ? Hvd addosso con ira .

*Ben.* Ben fuggi dall' altra parte

*Ben.* Dia francesco .

*Car.* Scusatele signore non vedite ,

Ch' è na bestia . *Ben.* Te dice ,

Che traese illa . *Luc.* Io dico

Che resti quâ : altrimenti .

*Ben.* Ih che malora .

*Car.* No ve pigliate collera

Facitelo pe m'meno . *a Lucio*

*Ben.* Ah (che fonzola

Sagli tenne te dico : ca si no . . .

*Luc.* Se no che ?

*Ben.* Si nò io

Mo've la lasso Hece

E me nne vao ( la t'aggio da scannare .)

*Car.* Orsù sagli immonee .

*Luc.* Dunque farai a modo

Di quel Villano ? o qual autoritate

Ha con te ?

*Car.* M'è marito ; *Ben.* M'è mogliere .

*Luc.* Sei suo marito ?

*Ben.* Signorsì . *Luc.* E sei

Tanto incivile , rozza , e malergalo ,

Che ardisci maltrattaria in mia presenza

Fer amor di tua moglie io non geloso

Tanta insolenza . Rendi grazie a' cieli ,

Al rimanet' avrei fatto un bel nome

Fatto morto , via le cipolla , brigatne , parte

*S.C.B.*

S C E N A IX.

*Bennardone, e Carmelina.*

Ben. **L**E mazzata se danno.  
All'asene, non si uommene;  
Nce mancarria chest'autra,  
Che li marite, che non vendia gente  
• At uorno a le meglieme.  
Pessero mazzato.

Car. Ma si tu si ne pazzo  
Senza crepazza, e farsa celevriello?  
Ben. Te piaceá de parlare co' Torchis  
Sfaccjata profonda?  
Car. Io nce stia descorreque  
Senza malizia.

Ben. Già, senza malizia.  
Era picoro io pò.  
Car. Sta gelosia toja spropofetata  
T'avarrà da fa rompere lo cuollo.  
Ben. Cchiù prieto aggio paura.  
Che tu m'essa faije rompere lo fronte.

Car. Tu lo sfa je ca sfi panne  
Addorano d' amore.  
Ben. Si addorano, o si ferono.  
Lo sfa je tu: io imperiò p' amore tu jo  
Non voglio i a cornice, e o la posta.

Car. Chi è geloso sfa je  
Ch'udi? Ben. Saccio, o peccatello  
Faccio quanto fe pote pe fezzare  
Ch'io dev'essere destino. Ma si maje  
Voleffe la fortuna;  
Ch' io dev'essere voje, pres lo Cielo;  
Che t'asse desse a lo mmanco  
Lo sommaco, e la ferza.  
Be tant'altro, che d'into  
Re rotola scarza se ammattuie,  
Ghe hedono, o sepportano  
Quando parlero, spalpato, e mute.  
Cchiù

Cohiù dd'uro nne faccio ?

Che nrate non ha ,  
E ricco , e galante  
Te vene pennante  
Sfarzoso , milordo  
Lo vide passà .

E sa je lo pecchè?  
Ca dinto a la casa  
Non vede , non sente  
Non parla , sta muio,  
Se segne storduto .

Cojeto le stà  
Chi è pettemuso ,  
Geluso , norato ,  
Mariiso scafato ,  
N'ha luoco , n'ha fuoco:  
Siempre pezzente :

Da jure a menute  
Non pote passà .

**S. C. S. N. A. I.**  
*Carmefna .*

**C**hi mme l'avesse ditto.  
Domenare si l'amara vita mia  
Co sto pittema : iſſo  
Ave appaura , ch'io no lo gabbafco  
E me fa ſte zannate .  
O negreato a iſſo si volefſe a  
Ca non me mancarriano  
L'accasiunè : pocca lo faccio io  
Si fo rozzoleata :  
Ma mme manțengo , pecche fo nprata:  
Sii mpeſune arraffosia .  
Non me fanno arrequia .  
Chi na caccara mme jetta ,  
Chi saluta chiano chiano ,  
Chi mme fa no v'amano ,  
Chi no pizzeco mme dà ,

## A T T O

Io mme faccio rossa rossa;  
 Calo li uocchie, e non risponno,  
 E le ffaccio ochiù crepà.  
 Si non fongo tanto grossa,  
 Songo bona addottorata,  
 Tengo Mamma, Tata, e Zia,  
 Che mme stanno a la verità,  
 E mme fanno regola.

## S C E N A XI.

*Fiorinda, e Fabrizio.*

**Flo.** *S*tu, caro Fabrizio, non m'ajuti  
 Coll'opra, o col consiglio  
 Son morta.

**Fab.** E ch'è soccietto? Offeria parla  
 Ca songo ccà pe buje.

**Flo.** Il crudo Pàdre mio  
 Vuol, che al venturo giorno, io sia Con-  
 Di Claudio. (forte)

**Fab.** Chissò è pazzo:  
 Iffo non sà, c'è sì mogliere a Fratemo?  
 Mio commesso.

**Flo.** Dice, che sei matrimoniato  
 Soffistere non può, perché partissi,  
 La sera in cui doveanh  
 Ultimare le nozze, il tuo germano;  
 Or son dieci anni, e più non s'è veduto.

**Fab.** E' vero, ed io pecchesso  
 Sto co no certe niro niro.

**Flo.** E' segno,  
 Dic'egli; che 'l thio Lucio  
 Più per sua sposa non mi vuole; e poi  
 Ancor ch'ei mi volesso, è sì sdegnato  
 Con Lucio per tal fatto;  
 Che più udirlo non vuole: e s'è impegnato  
 Di parola con Claudio.

**Fab.** Tu che pienze de fa?

**Flo.** Son risoluta.

In-

Incontrar mille volte.

La morte, ch'al mio Lucio

Mancar di fede.

*Fab.* E pocca tanto a fraterno

Tu si fedele, contra lo costume

De tutte quante le femmene d'oce;

Lassa fa a me: tu saje

S'io faccio buono co la bianca, e comme

Tutte ssi Zerbinotte Capuane

Hanno filo de me: mo parlo a Claudio

E una de le ddoje: o s'da d'accidere;

Co mmice, o de sto fatto

Cchiù non ha da pazia:

*Flo.* Sò il tuo valore,

Ma non vorrei...

*Fab.* Sta zitto

Vene chieschiateanno i so, ed Eugenia

Ve trasferire, e lassa fare a mathene.

*Flo.* In te fidate piiso: addio.

*Fab.* Scialavo.

### S C N A X I I I

Claudio, ed Eugenia.

*Cla.* Alche Eugenia, cotanto (grata

Verfo l'affetto mio, Florinda in-  
Si dimorfa crudole, e dispietata?

*Eug.* Ancora forbar fede

Vuole al primiero amante.

*Cla.* Oh ben felice

Che meritai poteo si dolce affetto:

Ed io perche si accenda nel suo petto

Scintilla di pietà a le propria vita

Sarei contento perdere.

*Eug.* Non disperarti

Dolce Impeco col tempo

In quel perverso cose

Faria accendere amore.

*Cla.* Ah non è questo

Dei

Del mio desio la sospirata meta;  
 Le nozze si faranno: a me promessa  
 Me ne fe il Padre, e so, che inesorabile  
 E' a le dilci querelle: (odia,  
 Ma ch'io debba impalmar, chi tanto in  
 Eugenia, questo è un passo sì crudel,  
 Che non può indursi mai  
 Solo a pensarci, il core.

*Eug.* Sicchè la lasciarese?

*Cla.* Oddio più presto.

Grederei di strappar l'alma dal seno,  
 Che pensar di lasciarla,

*Eug.* Dunque a che ti risolvi?

*Cla.* Fra mille dubj, e mille  
 Contrarietà, vaneggiava  
 Il confuso pensier. Amo, e difamo,  
 Mergi, e non vorrei  
 Abbandonar quell'amorosa impresa.  
 Ma oddio, che l'alma offro  
 Dall'amoroso strale; allorchè tento  
 Libera uscir dalla prigione antica,  
 Più ne' legami suoi si avvolgono intricate.

Sono bersaglio, e segno  
 Di due contrari, agannati  
 Sciolto mi vuol lo sdegno  
 Di affetti sì tiranni  
 Ma più mi tega addio  
 Un ostinato amor  
 In sì dolente fiato  
 Confuso, disperato,  
 Chi vido mai delirio  
 Più tormentato cor?

### S C E N A XIII.

*Eugenio.* Tà s'è abbujato; ricravasi voglia  
 Pria, che avanzi la somma del d'avançaro  
 Ad onta di Florinda.

Suc-

Succedono le nozze già conclusive  
 Tra Claudio, e lei : ed io libera sono  
 D'una Rivale: Amante  
 Sono di Lucio. Feci occultamente  
 Io cosa un impostura, che colui  
 Credendosi tradito  
 L' aveste abbandonata: e benchè lungi  
 Da qui portossi, ond'io  
 Piango dolente la sua fortunanza,  
 Per ho ferma speranza  
 Col suo ritorno: e allora  
 Dhe d'altri sposa fia la mia rivale,  
 Spero del caro Lucio esser consorte,  
 E conseguire al fin sì dolce sorte.

S. C. S. N. A. XLV.

Notte.

Caro falso sole della sua casa.

Cap. M. O che face mai tempo.

Dunque non è suo uno abito.

Voglio ire addò Patrasso, e fucillare.

Che uomo dico lo ricto de la doma.

Non ce aggià potuto ire.

Oje, ca sto mala feso l'no voglio,

Ch' a la casa de Patrasso

Tutto no poco, e niente teso geloso.

Pozzi dell'aria, ed io.

Sò tanto bona, che non so. Ma ch'aggio

Sto ppò de tempo, voglia altri mes' ore.

Ire, e ben: Voglio laffare a pesta.

La porta, e quando vengo me una triste

Guatta guatta. Macitome.

Quando ha peglioso paco, se lo sentono

Manc de carbonato. Jammanca.

Chi sà, scoppà posseste.

Quaccherosa da Tata.

Ca stanga amojanga.

SCE.

## S C E N A XV.

Bernardone dalla sua porta, con lucerna  
nelle mani. (ghiuta)

**Ben.** **C** Ca bon c'è, e manco ecce: se nu'è  
Oh m'aro mè c'èccò mme sè accer-  
(tato)

Già de le cuorno ! Oh migliore mara-  
E ppò me dice ca fongo geluto (dotta)  
Senza ragione ! Ah guita è  
Ntramente me coccava : la briccona  
Me jeva pe la casa  
Da ccà, e da llà: io me nac sò addonatò  
Mme sò nifo nospetò: aggio segnuto  
Dormire a fuorri chiuso, e da eajoraia  
Subeto se pa' à secfa zietto zietto  
Pe ghi ngattimma: ah sbegognate mene  
Ma me l'aggiufo: me nne faglio scopo  
Voglio ferà la porta d'adereto (pa-  
E pò quando ccà torda la sberretta  
Tanno fongo l' bontà  
Le voglio proprio dà la malnotte. omnia  
(e ferra la porta de dietro)

## S. C. R. N. A. XVI.

*Carmofina, e Giuseppina.*

**Gia.** **T** Ornaiane a te casa : Tu sì promet-  
Aje la fatto maritato, e de m'aspetta  
Mmò viene a m'aspetta.

**Car.** Ma tata mio

Tu nce può già ncofidenzata

De te g'ènd la dota ?

**Gia.** Uh che taluornetò

Cheffè cose se parlano de juommo.

**Car.** Io voglio partà m'obbe. U Signoria  
Non promettette dare m'obbe.

Clemento docate ? **Gia.** Ciesto.

**Car.** E dannille. **Gia.** Nell' aje  
Avute ?

**Car.**

*Car.* Uh marame , che facce testa

Tata tu tiene ! Quanno me le ddille ?

*Gia.* Te npe deze de robba

Quanno te mmaretaste .

*Car.* Chillo fuje lo corriero ,

Che mme facete mamma :

Io dico li cantante

No l'aggio avuto .

*Gia.* Comme , e tutto s'anno

Non t'aggio refolata quacche bota ?

*Car.* M'aje dato quacche picciolo

D'uva, o quacche melone, o qua cetraro,

E zuje puro t'abbiamo

Servute a fare soffa , ed a putare .

*Gia.* Viaggio pagato .

*Car.* E quando ?

*Gia.* Carta scatta scanagliate .

*Car.* Tata mme scampariasse ,

E pure te so asciuga da li rine .

*Gia.* Meglio mme fosse asciuta na porchiaccia ,

Ca me nre farvarria pe la nzalata ,

E no na mme ciata comm'a tiene ,

Che da quando nasciste

Mme portaste a la casan zanetate ,

Precipizio , e rdina nquantetate .

Quanno nasee na segliola ,

Chella casa addove nasee

Dovari a trevolla ;

Accommenza da le ffasce

A impararse mariola :

Quanno è fatta grannecella

Chista , e chillo sbertecchia ,

Scafa cafe nquantetá ,

Ncappatielle nnabbeffate ,

Che l'avise scanagliate ,

Vuje sapite a spese voste

Si sta cosa è bereia .

## S C E N A XVII.

Carmofina , e poi Bernardone sulla finestra  
di sua casa .

Car. V Ide che Patre capo , a non voler me  
Da quaccosa ! ma craje  
Jammo a lo Mastrodotto co' M'firze ,  
E nee ave da pagà : trasimmoncenne ,  
Ch'è notte affaje, nnanzo , che maritemo  
Pe ddesgrazia se sceta... Uh nisciameas  
La porta stace chiufa ! ( e trouva la persa chiusa )

E chi l'avarrà chiesa ? come faccio  
Si fongo cca , dimano  
Quanno ch'ito se sceta fongo accisa :  
Ben sento mbrosoleà fosse moglieremà .

Car. Se fosse da se stessa

Serrara : ora vedico , che ddesgrazia !  
Ben , Ella m'me pare a zitto .

Car. Uh sciorte caza !  
Tutta me scapparia .

Ben. E' ella cierto : schefenzosa , mone  
Sentimmo che dimo !

Car. Voglio vedere  
Se la pozzo voltare chiano chiano :

Ben. Ah , ah ( si sporge )  
Car. Ajemmè maritemo è scetato !

Mo vuò sentì li stille :

Ma vedimmo de trasi , vù per far forza  
( alla porta )

Ben. Ah schefenzosa vattene de fronte .

Car. Bernardò , Bernardone .

Ben. Che Bernardone , chiammame Cornelio  
Ma facce , ca cca dinto

Cchiù non ce trasaraje :

Va torna addò si fata pe nsi a m'mone

Ciantella , perchiepétola .

Car. Maisio mio la sgatta : io fongo fata  
A parlate co Tata

pe

Pe chillo cunto de la dote mia :

*Ben.* Si si, co Tatazah sbregognata cana,  
Bi non vuò di ca si ghiuta a trovare  
Lo sbregno tujo.

*Car.* Zitto no fischare.

*Ben.* Voglio far si ghiuta per noi a inciole,  
E fa sapere a niente li vecini

Le balcanizie soja.

*Car.* Non medire a cecchino.

Ci a te una piante pò: apremo.

*Ben.* Schiatta. *Car.* Famme trasire.

*Ben.* Crepa. *Car.* N'è fare a cecchino tuo lo.

*Ben.* Crepa, e schiatta.

*Car.* Pende capace mona.

*Ben.* Schiatta, e crepa.

*Car.* Siente faccia de mpiso.

(Vi che bestia! ma mo l'abburlo io)

Core de pesce cano, si non m'apre

Ide' angine.

*Ben.* E che mme puoje tu fare?

*Car.* Che faccio a prima d'este sbregognata,

Pe ddesperazione mo mme jetto.

Dinto a fio puzzo: addove craje marino

Mo trovaranno morta derropata.

Tutte diranno ca si stato iune.

E farraje mpiso. *Ben.* Tettate.

*Car.* Mme jotto: tradetore.

Ecco primo d'avere sto sbregogno

Voglio morire, e tu nce curpe, cano.

Prende una grossa pietra al bujo, che

sta vicino al pozzo, e la butta dentro al pozzo.

Mme jetto, uh Cielo ajutame.

*Ben.* Cancaro! già l'ha fatta la frettata.

Uh casa mia scasata! entra di fretta

(per scendere) Se l'ha creduta lo smegge animale.

Accoffine lo voglio

Mparà d' esse geluso :

Is's' efce : io me nne trafo zitto zitto

E lo ferro da fora . De sto modo

Me scanzo lo sbregugno

(che attortamente chillo me vo dare)

*Bon.* Uh comme faccio mo ? vedè potesse

De l'ajutà, Carmosì, Carmofina chiama

Uh non respondre è morta (denro al pozzo

esse Bernardone da sua casa colla

fune , per ajutar Carmofina , che

crede nel Puerto , e questa nell'ispetto

tempo entra in casa , e serra la persa ,

non avvedendosi e Bernardone

Craje matino sò mپiso: e brutto mپiso :

Che pararraggio : uh uh tutto mand va-

Sceppare . Carmofina si fa in finestra (gli

*Car.* E abbesognaate

Metter acqua a lo vino , quando vive

Mbreacone :

*Bon.* Che sento ? Carmofina ?

*Car.* Che buò da Carmofina .

*Bon.* Tu addò staje ? *Car.* Sta difenestrà .

*Bon.* Non te si derropata isto a le puzzò .

*Car.* Mme songo derropata lo malanno

Che Dio te ria , mbreace , frabuttone ;

E ora chesta de vesù a la casa :

Ma io nata non sia de nove mite

Se non t' agghiusto .

*Bon.* Apre . *Car.* Schiatta : *Bon.* Apre

Tedico . *Car.* Crepa . *Bon.* Apre .

*Car.* Crepa , e schiatta .

*Bon.* Vi ca mo me dò fueco .

*Car.* Schiatta , e crepa .

*Bon.* Orsi moscasso . fa aero di scassar la

*Car.* Vecine corrite (porta

Ajuto , gente . *Bon.* Zitto .

*Car.*

*Car. Guardia, guardia.*

S C E N A Ultima :

*D. Fabrizio da una parte, Lucio da un'altra, e detti,*

*Luc. Qual rumor?*

*Fab. Q Fremma lì là: che sò sii stille?*

*Car. Ajutatemi agente*

*Ca s'ho frabutto mme scassa la porta?*

*Fab. Ah briccone. cava la spada*

*Luc. Sei morto. Ben. M'è mogliere*

*E casa mia. timoroso, e s'inginocchia*

*Fab. Si, tu le marito.*

*Si de chetta fegliola: te canesco.*

*Luc. E ti conosco anch'io.*

*Fab. Auzate. Luc. Sorgi.*

*Fab. Perche scassà volite?*

*Car. Mo ve dic'io. Segnò sio lazzarone*

*Ogne sera a la casa*

*Torna a chet' ora sempre*

*Chino de vino, comme flace mone;*

*E mme fa mille grazie.*

*Ben. A me? U' è bero:*

*Luc. Taci, minacciandola colla sciabla*

*Fab. Statte zitto. minecciandola colla spada*

*Ben. So ammotuto. Luc. Siegui.*

*Fab. Di apprietto.*

*Car. Io l'aggio sopportato*

*Quase n'anno: sta fera*

*Ll'aggio voluto calleccà accossà*

*Co non farlo trasì.*

*Fab. Faciste buono.*

*Ben. Chesto n'è beretate: essa stea fora*

*Io ncoppa a la fenesira, e s'è ghiettata*

*Dinto a lo puzzo, io longo sciso abbascio,*

*E noll'aggio trovata.*

*Car. Sentite li sproposecie, che dice*

*Stacc mbreaco, e nò,*

B

Fab.

*Fab.* Chino nzi all' uocchie .

*Luc.* Ubriaco sicuro .

*Ben.* Che mbreaco si cheffa è na schefezzia ;  
*Luc.* Taci .

*Fab.* Sta zitto . *Ben.* Non parlammo echiuno .  
*Luc.* Sir , fa le scuse .

*Fab.* Cercate perduono . *Ben.* A chi ?  
*Luc.* A la tua moglie .

*Fab.* A magliereta , a chi ?

*Ben.* Cheffo mo no lo ffaccio .

*Luc.* E bene : se ti farò saltar la testa .

( *lo minaccia colla sciabla* )

*Fab.* Io ti sfocagliarro .

*Ben.* Gnorsì , gnorsì lo ffaccio .

( Marome sfotonato )

Vide a che brutto punto sò arrevato . )

*Luc.* Fa le scuse in questo punto  
Cheto cheto , e non gridar .

*Fab.* Mo va cercate perduono .

Manzo manzo , e no firell .

*Ben.* ( Chella spada , e chella sciabbola  
Cucce cucce mo mme fa . )

*Car.* ( Accossì da mro menante  
Cuoto cuoto fe starrà . )

*Luc.* Presto via .

*Fab.* Muovete sù .

*Ben.* Moglie mia mme scufa oscia :

*Cir.* Staje mbreaco ?

*Ben.* Segnotnò .

*Luc.* Ah briccone . *lo minaccia colla sciabla*

*Fab.* Ah lazzarone *lo minaccia colla spada*

*Ben.* Sto mbreaco segnorsi .

*Car.* Mbreacone , porcaglione

N'altra vota , che nce ncappe

Io te faccio castecà .

*Luc.* Se farai più tal disastro

Ti farò saltar la testa ,

Sen-

Senza aver di te pietà ?

Fab. Da mo unante flatte a passo  
Ca si nò, la vi fia spata ?  
Te la passo pe nzi ccà .

Benn. (Bennardone annereccato,  
So cornuto , e mazziazo,  
Chessa sì , ch'è canetà .

*Fine dell' Atto Primo.*

# A T T O II.

## S C E N A I.

*Eugenia , e Ciancola .*

Eug. Come ? che dici ?

Gia. Mo proprio D. Cravie  
Ha passato pericolo  
D'essere acciso .

Eug. E da chi ?

Gia. Da no Turco ,  
Che parea no diavolo  
Scatenato . Nitamente  
Stea dinto a lo cortiglio  
De lo casino sujo peggianne frisco  
Mo matino matino ,  
E' benuto slo Turco  
Ha cacciato la sciabola ,  
Arraffo sia , e mmiezo a tanta gente  
L'ha menato tre , o quattro sciabolate ,  
Che si le cogliea una ,  
Lo spaccava pe miezo .

B 2

Eug.

Eug. Oh gran temerità !

Gia. Lo si Don Cravio

Ha pigliato na spata

Da no creato , e s'è puollo ndefesa;

Li suoje pur hanno sfodarato , e nuje

Co banghe, zappe, perteche, e scoppette

Le simmo jute contra ;

Ma che? lo cammarata

Jocava chella sciabola

Comme mmalora , e nn'ha feruto otto .

Eug. Gran cose mi racconti .

Gia. Si be lo si Don Cravio

Se defennevà , all'utemo

E' ghiuto nterra , e già chillo Maumma

Lo spaccavà pe miezo ;

Quanno da no picchetto de fordate

Ch'è passato da llane attiempo, attiempo,

Ch'erano cchiù de trenta ,

Isto è stato farvato :

A gran sientò lo Turco hanno pigliato ;

E dderito deritto dinto Capua

Ll'hanno portato mò pe le fa mpeancere .

Eug. Meritamente , intanto .

Godò che Claudio sia fuor di periglio

Addio .

parte

Gia. Schiavo vuoso : Ecco Don Cravio

Ca vene attiempo attiempo .

S C E N A II.

Claudio , e Giancola .

Cla. A Mato servo

A Vedesti uomo più ardito , e valofoso

Di quel moro ?

Gia. A me pare mill'anre

De vederelo m piso .

Cla. Oibo : che dici ? Io vò pensando il modo

Per liberarlo : mi dispiacei ebbe

Omai s'egli perisse .

Gia.

Gia. E leberà volite

Uno , che ve voleva proprio accidere  
Seza sapè pecche : mpiso seje voce ,

S C E N A III.

*Fabrizio , e detti .*

Fab. P Adron mio caro ve vaso le mmano .

Cla. P Addio quel gentiluomo .

Fab. Una parola .

Compatisca l'ardire ?

Cla. Eccomi ai suo comando ;

Fab. Offoria mme canosce ?

Cla. Io nò .

Fab. Io so Frabizio

Pagliuonecos songo'mmò , e gentilommo ,

Songo frate de Lucio

Marito de Florinna , che parfute se

Da ccias pe na collera ,

Ch'appe co la mogliere , comme oscia

Ha potuto sapè : Io patre d'essa

Mo la vò mmaretare , e pecche nello

Sposare se la po , nzi che non veue

Nova secura si fratemo è bivo ,

O muorto . Perzò vuje si pretennite

De sposarla , dovite

Acciderve co mmico : Io ve desfilo

A duello ogge proprio , e a chissò li oco .

Gia. ( Na cofella de nania ! )

Cla. Signor mio ,

Se Lucio è vivo , o morto

Non sò , sò che non sono

Uso ad esser tentato di viltade :

E per l'amur , che porto

A Florinda mio bene , la disfida

Accetto : oggi al cimento

Solo verrò in questo luogo : è vostra

L'elezzion dell'ora ,

Fab. E vostra sia

L'elezion dell'arme ;  
 V'aspetto a bintunora ,  
 Ma maninate me a dì pe no creato  
 L'atmatura .

Cla. Fra breve

Il saprete : e se manco  
 Stimate mi un indegno :

Fab. Ecco la mano .

Cla. Ecco mia fede in pegno :

Fab. Vi ca t'aspetto ,

No mme mancà ;

Nzo comme vuoje

Leje m'avarrà :

Co lanza , o spata ,

Co mazza , o spito ,

Co scarbosetto

Co no cannone , q

E porzi a scoppolo

Io faccio fa .

Se tu si ardito ,

Se si guappone ,

Se tiene stommaco

De te sbentrà :

Chesta jornata

Se vedarrà .

### S C E N A IV.

Claudio , e Giancola :

Gia. Patrone , è fata chesta  
 Na brutta acconciatura :

Cla. Si per lui :

Gia. Per luje ? P'offoria :

Cla. Perche ? Gia. Vuje canoscite  
 Chi è chiffo Noco ?

Cla. Dice ,

Ch'e gentiluomo , ed è fratello a Lucida

Gia. Chiffo è lo primu' guappo

De su Paese , e co la spata in mano

Nne

Nne voile ciento innanze .

Cla. Sarà dunque maggior la gloria mia ,

Se vinco , e minor perdita morendo ;

Gia. Vi ca jate a morì .

Cla. Fuisse costui

Orlando forse ?

Gia. Io ve ll'aggio avisato :

Co cchissò non se sghizza : siete muorto !

Cla. Che dunque tu vorresti

Ch'io facessi ?

Gia. Ave lamone

Lo Commanante Gnore vuolfo , e isso  
Pò casticario .

Cla. Non ci è l'onor mio ;

Ciò non farò giammai .

Gia. Vao pensanno a no muodo ;

Ch'è buono assaje , e po resci .

Cla. Favella .

Gia. Chillo valente Turco ,

Ch'avite carcerato ,

E che lo Gnore vuolfo vo che mera ,

Ave anemo , ave forza : Io deciarria ,

Che mo lo liberate da la morte ,

Co ppatto , che pe buje vaga a commet-

Co Frabizio Paghiuoreco :

Chillo lo sia senz'autro , e già Fabrizie

E' ghiuto , e ve sposate vuje Florinna .

Cla. Ma sarà conosciuto .

Gia. Ll'offoria

N'ha da scegliere ll'annc ?

Cla. Certo .

Gia. E mme ? manbarrite

A dì a Frabizio , ch'ofcia vo commettere

Coll'ermo , co lo scuto , e co la lanza ,

Comm' a l'antiche , e de cheffa maniera

Se commoglia lo nganno .

Cla. Sei molto accorto : ma non vedo il modo

Di liberarlo da prigion .

*Gia.* De chesso

Lassate a me lo piso : Io portarraggio  
 A li sordate , ch' a guarda lo stanno ,  
 Da parte vostra na collazione ;  
 Dinto a lo vino nee metto ll'adduobbio ;  
 Addormì le farrimmo  
 E zitto zitto nee-le pigliarimmo .

*Cla.* Sento nell'alma mia tanta vergogna ,  
 Che abborrisco me stesso .

*Gia.* Abbeslogna resolvere .

*Cla.* In che modo ,

Ed in si breve tempo si faranno  
 Tante cose ?      *Gia.* Mannate  
 Vuje mo a Fabrizio addi, ch'abintunera :  
 A chissò luoco lo state a spettanno  
 Cell' armatura , che mo v'aggio ditto ;  
 Ed io a chesta pedata  
 Vago a fà addobbeare li sordate  
 Pe farvare l' ammico .

*Cla.* Vanne ; Io tanto farò .

*Gia.* Schiavo d' oscia :

partie

*Cla.* Ah ! dove mi trasporti

Tiranno Amor ? Debbo cercare ajuto  
 Ad un stranier ? Sdegno, rossor, dispetto  
 Sento , ch' in questo punto      ( 10 )  
 D'estan guerra c'rudel dentro il mio pet-  
 E' troppo misero

Questo mio core ,  
 Se del più barbaro  
 Tiranno amore  
 Soffre le smanie ,  
 La crudeltà .

Ma pur fra tante  
 Mie crude pene ,  
 L' alma costante  
 Sempre al suo bene ;  
 Serba la bella

Suz

## S E C O N D O. 33

Sua fedeltà.

### S C E N A V.

Florida con un ritratto nelle mani ; e

Bennardone dall'altra parte.

Flo. Magine adorata

Del sospirato Lucio, in te ritrovo  
Qualche consuolo al mio penoso affanno.

Ben. ( O mogliere m'mardetta ; Oh che man-  
Chi m' me fece n'zorà . ) ( saggia

Flo. Ah perche Oddio

'Sei lontano da me !

Ben ( Perch' aggio io mone

Da essere chiamato D.Cornelio . )

Flo. A che in vedendoti

Bella imago del caro Idola mio ,

Sento mancarmi Oddio .

Ben Ma chia la fia Florina

Memore . . .

Flo. Oimè già svengo - cade svenuta ; e Ben  
corre a sostenerla, cadendole il ritratto

Ben Sia Flori, fia Florina, vi la vecchia  
E ghiuto, bene mia.

### S C E N A VI.

Carmofina, che osserva, e detti :

Car. N'è maritemo chillo ,

Che se tene abbracciata

La sì Florinna !

Ben. Portammoia dinto. La porsa dentro la

Car. Ah si s' è assimpecata (dilei casa

La sì Florinna, ed iſſo li' ha ajutata:

Ma te, che bedo ! no ritratto n'erra,

Che bellò Giovanfello ! si avvede del  
ritratto caduto a Florinda, e lo prende

### S C E N A VII.

Bennardone dall' Casa di Florinda ,

e Carmofina .

Ben. La poverella fia pe quanto vale.

B S Google E gra-

*Car.* (E grazioso proprio ! Uh te, maritemo  
La flamillo stepà.) si nasconde il ritratto

*Ben.* (Vecco la scirpia .) (in petto

*Car.* ( M' ha visto . ) *Ben.* ( Face tosta ;  
Pure me tene mente ! )

*Car.* ( Uh comme fummetheq  
La cemmenera ! )

*Ben.* ( Io voglio itta abbedere  
Comme s' ha da scusare

De chello che mm' fatto . )

*Car.* ( Sott' uocchie mme fgargea  
Commi a li pisticciello fa lo gatto . )

*Ben.* ( Birbantella ! )

*Car* ( Briccone ! ) queste cose se diranno l'uno

*Ben.* ( Sfacciata . ) ( verso l'altro, ma dentro i

*Car.* ( Ommo de niente . ) ( denti

*Ben.* ( Forfantona . )

*Car.* ( Lo voglio bottizzà co' la canzona . )

Saccio quanta magagae ncuorpolavite

Guè , guè , non sentite ,

Guè , guè , non sentite

Nzanetate , e comme sité !

Pérzò facite amme ste canzate

Guè , guè , non sentite

Guè , guè non sentite

Non sentite dove state ?

*Ben.* De tanta mbroglie, chelbuje mme fa-

Guè , guè non sentite (cite

Guè , guè non sentite

Nzanetate , e comme sité .

Non sia chi sò , si non me la pagate

Guè , guè non sentite

Guè , guè non sentite

Non sentite dove state .

*Car.* Che cosa t'aggio fatto ?

*Ben.* Che mm' aje fatto ?

V'che faccia appontata !

*Car.*

*Car.* Quanto cchiune

Mo me metto la mano pe lo piette  
Cchiù non ce trovo niente .

*Ben.* Ah bricconcella!

Nce la vorria mettere

Lope tè fà abbedere

Sì nce a scio quaccofella :

La cosa de sta notte non è niente ?

*Car.* Marito mio sì troppo foriuso ,

E la furia te face

Vedere ciento cose , che non songo .

*Fen.* Mmalò . . . dia . . .

*Car.* Sta notte

Songo juta addò patremo

P' avè la dote .

*Ben.* O bella scusa , e baje

De notte ? Ma abbonamme

Cheffo : chfilé duje famole ,

Che te vennero appreccio corteggiando ,

Comme le baje scusanno ?

*Car.* Chi le ccanolce ! vorzerò a li stille ,

Che tu faciste .

*Ben.* Ah briccona , briccona ,

Ea era io po mbreaco ?

*Car.* Pe Marvarme

Decette chello : via fatto ospace

Matito mia , la moglierella io ja

Non te gabba . Ben Sì troppo

Freccearella , ed io aggio appaino ,

Che troppo freccecanote .

Non te spiezza ,

*Car.* Via mone

Accojetate su , matitielluccio

De Carmosina soja .

*Ben.* Carmosinella

A lo matitielluccio

Vi ca gabbasse ?

*Car.* None ; io songo bona .

*Ben.* Appunto ca si bona te la fanno ?

*Car.* Marctuozzo de nenna , capaccate  
Si mme vuò bene .

*Ben.* Saccio

Ca vaje trovanno fareme capace ;  
Ma . . . *Car.* E bia mó .

*Ben.* Co ssi vrueccole

Che faje , tu mme precipete no juorno.

*Car.* Facimmo pace via .

*Ben.* Facimmo pace ;

Ma fora fusa storte ?

*Car.* Maramese , che songo sle parole

No le ddì cchiù . *Ben.* E tune

No lo ffà chiune ; *Car.* Siente

Pe te levà da capo ogne pensiere ;

Da mo nne nante quanno vedo a' omme

Serro ll' vocchie accossi .

*Ben.* No , ca faje peo .

Quanne tu sierre ll' vocchie ,

Chillo t' afferra . *Gia.* Io fujo .

*Ben.* Si smammatella .

*Car.* E stammo mpase ? *Ben.* Cierito a

*Car.* Ninno . *Ben.* Nenna .

*Car.* Quanto m' aje fatto chiagdere ?

*Ben.* lo puro aveste chianto .

*Car.* Bricconciello . nel fare alcuni vezzi rà  
de ll ritratto a Graziella , che tenea

*Ben.* Rabotta :

Ma chia , che t' è caduto ?

*Car.* (Uh marament ,

Lo ritratto . ) va per prenderlo , e *Ben.*  
lo prende prima lui , e lo vede

*Ben.* Chià ; la flame vedere .

*Car.* N' è niente , dallo ccane ?

*Ben.* E' no ritratto

De n' ommo , e lo tenive .

Stipato mpicchio ? *Car.* Chisto . . .

*Ben.*

*Ben.* Ah schefenzesa

Tu jere chella , che serra volive  
Ll'nocchie, e soi qyanno vedive ll'uom  
Che pe non potè avè l'originale ( mene  
Te spasse co le ccopie ?

*Car.* Siente . . .

*Be.* Mo proprio ccà te voglio accidere corre col  
coltello per ammazzarla , e sopravie-

*Car.* Agente ajuto . . . ( ne Fabrizio

### S C E N A VII.

Fabrizio , o detti .

*Fab.* Rerma mbreacane ;

Si te muove no passo

Si muorto . . . *Ben.* Mo mme more;

Io pazziava .

*Car.* Signor nò faceva

Da vero lo frabutto ;

*Fab.* No la vuoe

Proprio fenì ? vuò che mori te facia

Sott'a na mazza ?

*Ben.* Obbreccato a offoria .

(Sempe mm'ascio pe preda

Sto protettore addecoltuto . )

*Fab.* Parla ,

Ch'è stato ?

*Car.* E' stato , ca si ll'offoria

Attiempo non voneva , slo briccone

Me mme deva na botta arrasso sia ,

E mme lassava cea : non voglio stare .

Cchili co iffo .

*Fab.* Co mmico vienetenne ,

Ch'aggiust'io sic mmaifste .

*Car.* Signorsi jammoncenne ,

*Ben.* Addò volite ire ?

Gnorò non voglio .

*Fab.* Zitto ,

O te nfrafceno paccare . Vaffenne .

Mo-

Mone a la casa mia , e llà m'aspetta ;  
 Car. Gnorsì . Ben.Che casa ? none...  
 Car. E non si muorto  
 De subeto .

Ben.Segnò , fall'accojetare .

Fab. Non faccio che te fare .

Ben.( Comme me prode nfronte ! )

Car( Lo voglio fa crepare . )

Fab.Va . Ben.Addò ha dda ire ?

Tu si mogliere a mme .

Car. Non te oanoscò .

Ben.Segnò falla veni co lo marito .

Fab. E manco vuo appilare ?

Ben. Aspetta : addove vaje ?

Car. Addò mme piace , pe te fa crepare :

Che mm'aje pegliata

Mmiezo a la chiazza ,

Razza d'acciso ,

Faccia de mpiso ,

Che tormentata ,

Che ngiuriata

Aggio da effere

Sempre dà te ?

Schiatta , reventate

Muore de subeto ,

Cchiù non te voglio

Manco vedè .

Villa l'arrajejo

Chianta malanne .

Che s'ha pegliata

Na fegliofella

Pe moglierella ;

E ppo continuo .

Mmiezo a l'affanne

Mmiezo a li trivole

La vo tenè .

Graziella farà

l'arla forte , e Fab. resta , e dice il se  
guente a Ben.

Fab.

- Fab.** Piezzo de ntentaro  
Sta zitto, ammafara,  
Si schitto pipete  
Si muorto affè. parte
- Ben.** Uh che desgrazia !  
Che besoperio !  
Chi va tra l'uommene  
Cchìù comparè ! *fi arresta pensoso*
- S. C. E. N. A. IX.  
*Florinda, e Bennardone*
- Flo.** **A**H, già siegue la pugna  
Fra il mio cognato, e Claudio:  
Voi proteggete, o Numi,  
La causa mia.
- Ben.** Uh ! **Flo.** Ma qui Bennardone !
- Ben.** Vocco la sia Florinda.  
Signora v'è passata  
La simpeca ?
- Flo.** Mi trovo  
Beggio, che mai !
- Ben.** Arrasso sia. **Flo.** Caro  
Bennardon.
- Ben.** (Caro a me.) **Flo.** Se tu sapelli  
Il duolo, che mi accora, sò che avresti  
Pietà di me.
- Ben.** Mme fa compassione  
Ah ! (nardone con occhio amero so)
- Flo.** M'ami ? ciò lo dice guardando Ben-
- Ben.** Zzè, si ve voglio bene ?
- Flo.** Appunto.
- Ben.** (Quanto va ca chessa ccane  
E' ncappata de me,)
- Flo.** Pensò. **Ben.** Signora,
- Ben.** Ma nce vò, l'ostoria  
Site chella, che site,  
Ed io soago no povero pacchiano ?
- Flo.** Ah perche non son io nata villana  
Come te ! Ben.

**Ben.** (L'aggio ditto.) **Flo.** Forse non sentirei  
Or questi affanni.

**Ben.** Pe mme l'è benuta

La simpeca, cred'io s.)

**Flo.** Ma dì : tu m'ami ?

**Ben.** (N'autra vota m'ami !

Chesta proprio nne ve .)

**Flo.** Non rispondi ? **Ben.** Vedite

Io ve vorria bene tanto tanto ,

Ma so uorato .

**Flo.** Tanto più ti stimo ,

Che sei casato .

**Ben.** ( Cancaro ! ) **Flo.** Ah !

**Ben.** Mantiene Bernadone , ( mano

**Flo.** Diletto Bonadone . le prende per

**Ben.** Ojemmè . **Flo.** Scam'ami .

Adeffo da t' voglio

Un servizio amoroso .

**Ben.** Un servizio amoroso ! **Flo.** Si caro servo

Lo farai ?

**Ben.** Vedite

Io sto no poco ammonejato ; pure

Pe ve servì farraggio .

Tutte le fforze mejo .

**Flo.** Tu dei saper ch'io vivo

Innamorata .

**Ben.** Sì . **Flo.** Ah ! **Ben.** Uh che afa !

**Flo.** Sono . . .

**Ben.** No ve pagliate scuerno .

**Flo.** Amante sono . . .

Di . . . di . . .

**Ben.** De me ? **Flo.** Come di te ? **Ben.** De me

Vuje site . . .

**Flo.** S' di te voglio io .

Se i virmi in un affar , che importa molto

Al mio riposo . Amante

Io sono del mio Lucio . ( figliato ! )

Per De Lucio ? ( E bì che grandio avea pe-

**Flo.**

*Flo.* E perche dee fra poco in questo luogo  
Oggi farfi un duello  
Tra Claudio , e il mio cognato ,  
Per amor mio con elmo, lancia, e scude;  
Verrei , per quanto m'ami ,  
Che tu da qualche parte  
Tutta la pugna osservi , e chi di loro  
Sia vincitore , e subito  
Me l'appi dir . Ben, Ve serve (so refato  
Co na vranca de mosche . )

*Flo.* E guiderdone

Degno aspetta da me .

*Ben* Non ce vonno ste cose .

*Flo.* Intanto io vado

Supplice ad implorar da sommi Dei;  
Fausto successo a i giusti voti miei. *parte*

### S C E N A X

*Bennardone solo :*

*T*utto cheffo nce sta ? Le sà Frabizio  
Ha dda commatte co lo sà D. Cravio :  
Mo è tiempo Bennardò, de vennecareto.  
Mo proprio a sta pedata va t' abbusca  
Tu puro n'ermo , no scuto , e na lanza;  
E biene ccà : quann' isso  
Commatte co cchill' altro , zitto zitto  
Le daje no cuorpo da dereto , e subeto  
Te la smamme , senz'esse canosciuto ,  
Oh che bella pensata !  
Se faccia ... Ma tu triemmo ,  
Datt' armo Velacchione  
Ea core de Leone ...  
Leone signorsì ... uh a che mme scorto  
Na femmena! e perchè ? perchè le piace  
Lo sduogno ch' è cchili ricco , e cchili  
( milorde )  
E a mme che so marito, e so pezzente  
Me tene pe no quicquaro no niente .

Accasì bā : so ftemmene , e so tutte  
 De no muodo : ne a genio, ne a beruite  
 Sie jolle mmalorate vanno apprietto ;  
 Ma se fanno scànnà da lo nteresso .

Quanno na femmena  
 A buje autr' uommenne

+ Fa li squafille

Li vroccolille :

Spanteco , e moro

Ninno-petie . finge la donna che  
 ( amoreggi all'uomo

Tu mme gabbasse , finge l' uomo

( che rispondi sdegnoso

Votate a mme . finge la donna

Io non volesse . finge l' uomo

Ed io chiagnesse finge la donna

Ih , ih , uh , uh !

No la creditc ,

Non ce ncappate ,

Ma li verzille

Prieto serrate

Tanno la scirpià

Ve vò spennare ,

Ve vò crâfare ,

Ve vò truffà .

Cheste non fanno

Che cosa è amore ,

Cheste non hanno

Souorno , e rossore ,

Quanno se tratta

De guadagnà .

### S C E N A - XI.

Claudio , e Lucio .

Cla. S ignor di tanta grazia .

S pecto non sodisfarvi con parole ,

Ma con gli effetti . Vale

Un' opia affai vieppilù , che mille offerte .

Bastivi , che la vita

Ri-

Riconosco da voi . Perciò vi prego  
 A darmi occasione , onde poss'io  
 Spenderla in vostro prò , che maggior  
 Mi farete di quella , (grazia  
 Che già mi avete fatta .

*Chi.* Caro amico,

Poiche mi fai così cortese offerta  
 Volentieri l'accetto : e per mostrarti  
 Quanto grata mi sia , voglio avvalermi  
 De' tuoi favori : perdona  
 Se appena offerto il ben volere io voglio  
 Così tosto vederne l'esperienza ,  
 Perche mi astringe a questo  
 Dura necessità .

*Zuc.* Non può accadermi

Maggior ventura , che incontrare il modo  
 Di servirvi .

*Cla.* Sappiate , che mio Padre

Mi ha destinata sposa

D'una certa ~~Fabrizio~~

Gentildonna di Capua .

*Zuc.* ( Memoria infausa ! )

*Cla.* E perchè questa amante

Vive ancora d'un certo suo conforto ,

Chiamato Lucio , che di qua partito

Sta tempo fa , si crede , che sia morto .

*Zuc.* ( Che principio dolente ! )

*Cla.* Fabrizio suo Fratello , non volendo

Ch'altre nelle sue nozze

Pretenda , pria , che non si sappia certo ,

Che Lucio è morto ; a singolar tenzone

Mi ha disfidato , e vuole

Soffrere del Germano ogni ragione .

*Zuc.* ( Oddio , che ascolto ! ) *Cla.* Avendo

Or inteso per fama , che Fabrizio

Sia molto valorofo , ed all'incontro

Io per la gioventude ,

E po-

E poca sperienza , non mi veggo  
Atto al suo paragone . Vorrei dunque  
Che tu in mia vece sottentri al duello ;  
Poichè così facendo  
Sò , che siete bastante  
Darmi l'onor , la vita , e ancor l'amante ;

*Luc.* Ma farò conosciuto .

*Cla.* Ho stabilito .

Combattere coll' elmo , e collo scudo ,  
Con lancia , e spada , e visiera calata :  
Ch'essendo noi di corpi quasi eguali ,  
Non farai ravigiato .

*Luc.* E ben , così si faccia .

*Cla.* Amico , invero ,

Tu la vita mi doni , io vado dunque  
A preparar ciò che bisogna : in casa  
Ti aspetto , ed a Fabrizio  
Farò saper , che venga accompagnato  
Con un'altra persona a duellarsi ;  
Perche per oceultar meglio la frede  
Sarà compagno tuo  
Un mio familiare .

*Luc.* Fate qualche volente .

*Cla.* Affai etratto

Ti sono . *Luc.* ( Oh che tormento ! )

*Cla.* Amico da te spero ogni contento . parte

### S C E N A XII.

*Lucio solo .*

Poco più , che indugiava , dalle luci  
Scendere ei mi vedeva  
In larga copia il pianto !  
Io pugnar col German , che m'ama tanto ?  
Io perder la fedel dolce Consorte !  
Ah nò , prima di morte  
Vò piuttosto sentir l'angosce estreme ,  
Che ciò fare . . . Che dici  
**Lucio !** Non ti ricordi la proposta

*Ch.*

Ch' ai fatta a Claudio ? Egli da morte  
( infame

Ti ha liberato. A un Gentilvom non lice  
Mancar di sua parola, ed è gran macchia  
Efferè ingrato. . . O fiero passo. . , Oddio

Troppo si tarda , e quello

Forse sospettarà , ch' io più non voglia.  
Prender per lui l'impegno :

Si vada , si combatta , anzi si mora!!  
Perdecoa amata Sposa ,

Scusa German diletto . Non ascolto

Voci di tenerezze , e di pietade

Sol sento oblico , onore , ed amistade .

Deh tacete nel mesto pensiero

Voci interne d'affetio , e di onore,

Vò cercando consiglio al dolore ,

Nè ritrovo , che affanni nel seni .

L'amistade con ciglio severo

Fa coraggio a quest'anima forte .

Del Germano poi piango la sorte ,

E sospiro il perdute mio ben .

### S C E N A XIII.

*Carmosina , e Giagola .*

*Car.* Omme ? Che dice tata ?

*Gia.* Te dico ca maritejo è benuto

Ncafa de lo si Gravio

Comin' a toro stizzato contro attene ,

E contro ancora de lo Si Frabizco ;

Ha ditto , ch' iifo pure

Vò co chillo commattere

Pecchè l'ai ea arrobbata la mogliere ,

E mo è ghiuto correnço dinto Capoa

A bedè d' abbuscare l' armatura ,

*Car* Chillo è ghiuto mpazzia .

*Gia* Chillo è pazzo ;

E tu briacona vuò sapè na cosa ,

Ca mme pare na bella schefenzosa ?

site

Site femmene , site mmalore  
 De nesciuno ve contentate ,  
 Sia cévile , o sia segnore ,  
 Pur allutemo lo eagnate .  
 Pe no birbo , pe no levrone. (nd)  
 Vuje mancate all'uommen buo-  
 Nzomma site comm' a baubera ,  
 Ch' ogne biento ta fà gerà .  
 Meglio è flare dinto a lo mare ,  
 Che becino a una de vuje ;  
 Mate nuje , ca site nate  
 Pe bolerence nnabbissà !

## C E N A XIV

*Carmosina sola.*

**D**onca la gelosia !  
 Ha fatto addevenare Bennardone ,  
 Da no consiglio , ch'era , no Leone ;  
 Ma si vene a commattere  
 E acciò cierto da lo si Fabrizio  
 E a mme me spiace ca lo voglio bene  
 Ancora , si be sun' ave  
 Fatte tanta strapazze a Carmosina  
 Mo è tempo de mostrà si tiene spireto ;  
 Voglio vedere ncaso de Fabrizio  
 Si pozzo travestireme da ommo ;  
 E armata io porzì co scuto , e lanza  
 Voglio fare a maritemo na burla ,  
 Che ll'ha dda tenè a mente quanto cam-  
 Anze farraggio co sta mbroglia mia (pa-  
 Sanarele porzì la gelosia .

## S C E N A XV.

*Florinda , ed Eugenia .*

*Flo.* **E**ugenia , or mi riesci  
 Importuna soverchio .  
*Eug.* E vuoi permettere ,  
 Per noh esser Conforte  
 Di Claudio , che a cimento con Fabrizio  
 Ei

Ei venga, e l'un di lor perda la vita :

*Flo.* Io ciò non vò : desio

Sol conservar la fede al caro sposo :

Se poi Claudio ostinato, per avermi ,

Si pose a tal periglio ,

Ben li stà . *Eug.* Ma farai

Tenuta per ingrata , e per crudele :

*Flo.* Basta , ch' iò sia fedele

D'altero non curo .

*Eug.* E vuoi fede osservare

A chi ti ordì sì nero tradimento ?

*Flo.* Tradimento il mio Lucio ?

Non fu vero , nè il credo ; anzi m' im-

Che tu , che apportatrice (magine)

Mi fosti allor di sì perversa nuova

Forse il ver non dicesti : ( appongo

Ma ti cambj , e non parli ? Ah ben mi

Gia gli occhi aprendo io vado; già ravvi-

Che sincera non sei: e in te, che tanto (so

Amica ti stimai ,

Forse una mia Rival mi conservai .

Vivò legendo in volto ,

Che tu fedel non sei

E in mezzo a dubj miei

Novo pensier ascolto ,

Che degli affetti tuoi

Già sospestar mi fà ;

Se mi tradisci allora ,

S'er vuoi tradirmi ancora ,

Non tormentarmi almeno ;

Lasciami per pietà .

## S C E N A XVI.

*Eugenia sola.*

**M**I ha toccato sul vivo : e si imprevista

Mi colse , che in disordine

Tutta mi pose , e già nell'alma sento

Il rimorso crudel del tradimento .

'E' ver,

## A T T O

+  
E' ver , che per amore  
Tutto scusar si può ,  
Ma non avvezzo il core  
Ad esser men sincero  
Rimprovera a se stesso  
Si nera infedeltà .

D'amar l'idolo mio  
E' ver , lasciar non so ;  
Ma mi tormenta oddio  
Il barbaro pensiero ,  
Che meditò l'eccezzo ,  
Ch'or palpitar mi fa .

## S C E N A Ultima :

Al suono d' una maestosa sinfonia vengono da  
una parte Fabrizio armato con usbergo ,  
celata , scudo , e spada , seguito da una  
comparsa , e Carmosina armata dell' istessa  
maniera . Dall' altra parte vengono Lucio ,  
Bennardone , ed una comparsa , armati tutti ,  
e tre come sopra , tutti sei convivere calate .  
Un servidore porta sei lancie .

Eab. G ià simmo lesto ; creato consegna  
G Sse lance attorno , una pe uno  
(priestò servò vā dando le lance  
a ciascuno , e poi partì  
E poi va fa la spia vecino Capua ,  
Si venesse qua truppa de soldate  
Mo pe nce destorbare , e carcerarence ,  
E tu subeto curre ad avefarence .

Luc. (A qual cimento , oddio  
Mi vedo in questo giorno ! ah per me forà  
Molto meglio il morir . )

Ben. (Uh uh già tremmo :  
Oh mogliere mmardeita ,  
Tu mme miette a sì guaje . )

Car. ( Chillo è maritemo  
Senz'altro : ah ca te voglio acconcià io . )

Fab.

*Fab.* Via su jocammo a chi commatte prim.  
*Beu.* Io cedo a tutte: voglio esse covone. (*mo:*)  
*Luc.* Io dopo che faran battuti gli altri  
 Voglio pugnar col vincitore.

*Car.* Ed io

Combatteò con lej patrono mio, a *Ben.*

*Ben.* Con me?

*Car.* Gnorsì.

*Ben.* Ed io

Combatteò non ch' voglio Patron mio.

*Car.* Questo no fisce a tte faccia d'arriso.

*Ben.* ( Ojemmè se vā mbroglianno lo neozie  
 Mannaggia quando maje )

De venì ccà pensaje. le due comparse  
 si offorisceno di combattre loro i primi

*Fab.* Si accommenfate vuje.

Co ardite su, chi perde s'arreposta.

sigue il combattimento tra le due com-  
 parse, in fine resta ferita la comparsa  
 venuta con *Lucio*, e *Bern.* trema

*Ben.* ( Uh qu'otto fanco è a jemmine ! )

Chesto non fà pe manene,

Mme la vorria fela. ? vuol partire e

*Car.* Non te parti. ( *Car.* lo strascicne

*Ben.* Gno nò me flougo ccà .

sigue il secondo combattimento tra  
*Lucio*, e la comparsa, e resta vinta

*Ben.* Vettoria, vettoria. (la comparsa da *Lucio*

*Car.* Nostrella vessecone .

Sajo ca a la fine se canta la grolia .

sigue il terzo combattimento tra *Lu-*  
 cio, e *Fabrizio*, in fine *Fab.* cade  
 e resta disarmato da *Lucio*

*Luc.* Perdelli, già di Claudio

Dev' essere *Florinda*.

*Fab.* Mo l'ajo fatta,

Aggio tuorto.

*Luc.* ( O ciudo Fato ! ) *Fab.* vuole alzarsi, e

*Bernardone li va sopra e l'a lascia  
Ben. Aspetta, non t'auzà: damme moglicrema,  
O si ghiuto.*

*Car. Briccone,*

*Mogliereta la tengo*

*Commico, e si la vuope*

*Te ll'aje da peglià m'onta a sìa lanza.*

*Ben. Moglierema go itico?*

*A jemmè, chis' l'autro cuorno*

*No nce stava a la lista.*

*Car. All'armi, all'armi. Ben. Chiano*

*Lassame spette nguardia! uh matomere;*

*Vengano ciento espacate*

*A tutte le mogliere.*

*segue il combattimento tra Carmofina, e Bernadone, il quale simoroso, e con arti ridicoli combatte. Finalmente Car. lo disarma*

*Car. Fremma, ca già si muorto.*

*Ben. Gioja mia non me dà.*

*Car. Vuò cchiù mogliereta?*

*Ben. Signornò, pigliatella,*

*Sia tutta to ja, e farvame la pella.*

*Car. Ah schefienzia, ah vilacchione,*

*Cossi lasse na mogliere?*

*Mo geluso cchiù non sì?*

*Ben. Pe farvà lo pelliezione*

*Io non tengo cchiù mogliere,*

*No la voglio cchiù senti.*

*Fabio (Che bregogna, che rassore!*

*Pe lo scuorno appresso sìa*

*Io non faccio addove).*

*Zuc. (Tra l'affanno, ed il dolore*

*Che trafilge l'alma mia,*

*Io mi sento oddio morir.)*

*Car. (De sto muodo ló frabutto*

*Cchiù defastre; cchiù trommienti*

*Me*

## SECONDO.

Mo se mpara de mme dà . )  
Pens. (Maromè mmiezo a la gente  
Co lo fronte brutto brutto,  
Comparere chi vorrà ! )

## Fine dell' Atto II.

# ATTO TERZO.

## SCENA I.

Eugenio, e Claudio ?

Eug. **M** I congratulo teco, e ben si date  
Segno di gran valor, con superare  
Sì potente nemico.

Cla. Oddio, mi resta,  
Il più da superar.

Eug. E chi ? **Cla.** Florinda ;

Eug. Non è di tua vittoria.  
Dolce frutto colti ?

Cla. Sì, caro acquisto  
E' de' sudori miei : Ma io la spoglia  
Possederò : se il core.

Di lei mi ruba un più tenace amore ?

Eug. Intendo : vuoi tu dir, ch'essendo quella  
Volta ad amar lo sposo,  
Che crede vivo ancora : a te la destra  
Mal suo grado darà.

Cla. Ti appopi ; e questa  
Fia la cagione, ond'io  
Quasi morir debo.

Eug. Se mai vi fusse

# A T T O

52

Modo di fare alcun finger un moro;  
Che d'Africa venisse,  
Con notizia, che Lucio fusse estinto,  
Crederei, che Florinda,  
Perduta dell'amante ogni speranza,  
A te volgendo il core  
Ponerebbe in oblio l'antica ardore  
**Cla.** Non mi spiace il consiglio.  
Ed appunto conosco un gentil moro;  
Che poco fa è venuto  
D'Africa, e gli potrebbe  
Finger tal mezzo

**Eug.** E che si tarda? Il Cielo

**Ti favorisce.** **Cla.** Vado

A ritrovarlo. Tu nova Arianna  
Nell'amorofo Labirinto, ov'io  
Vaneggiando mi perdo, il filo porgi,  
Che la fatale uscita  
Dopo tante vicende al fin mi additta:

Tu nella ria procella

Del mio penoso affanno

Cei la felice Retha,

She respirar mi fà.

Per te non sento l'ire

Del mio destin tiranno,

Per te l'aspro martire

Scemando in sen mi vâ.

## S C E N A II.

*Eugenio*

**Cla.** Vâ di Florinda sposo (fretta)  
Fia Claudio, ed io a temer non son co-  
sì. Più così gran rival: benchè il maio Lucio  
E'lontano, pur l'alma  
Sei figura presente, e nulla scema  
In se l'antica fiamma,  
Anzi maggior si rende,  
E vieppiù nel mio sen serpe, et mi accen-  
da

Da cagion si bella , e cara  
 Nacque il mio tenace affetto ,  
 Ch'ogni doglia, benchè amara,  
 E'contento a questo cor .

M'è più dolce , affanni , e pene  
 Sopportar per il mio bene ,  
 Che sentir per altro oggetto  
 Più felice , e chiaro ardor .

## S C E N A III.

*Fabrizio, Giancola; e poi Carmosna.*

*Gia.* **C**onsolateve mo , no state cchiune  
**N**collera : pocc'è stata na delgrazia  
 Se fa chi fie vuje .

*Fab.* Tu dice buono,

Giancola mio: ma pare a te, ch'io mone;  
 Io , che non m'aggio fatto  
 Maje vincere da nullo ,  
 E mo fo stato vinto comm'a pullo ,  
 Pozzo stare cchiù all'iero ?

*Gia.* A le ddesgrazie

Tutte fiammo foggette .

*Fab.* Ah , ca de collera

Le nne vorria schiattà ,  
 E cchiù pecche m'ha binto no verril .

*Gia.* (E puro è stato chillo !

Non la la mabroglia , )

*Car.* Bonni tata .

*Gia.* Schiavo,

Capo sbentata .

*Car.* Ched'è , si Frabizio;

State marfuso , perche avite perzo  
 Lo duello !

*Fab.* Te pare

Niente , ne Carmosì ?

*Car.* Che s'ha dda fare?

So cose che foccedono : io porzine  
 Stompe mmiezo a li guaje

Pe chillo mala fercola

De maritemo.

Gia. Tu si na briccona,

Nà gatta fojeticcia;

E po dice ch'è chillo.

Car. Io n'aggio fatto niente.

Fab. Nquanto a cheffo è annozente; chillo be-  
Piglia li strunze manuolo. (fria)

Gia. Ma n'fatanto

Pe tutto sio contuorno

Se parla de sio cuorno:

Fab. Cride a'mmey, ch'è accossista feglietta

Non corpa.

Car. E' isso, isso, tata mia,

Che nme fa sìta accossista martoriate

Pe ttanta gelosia.

Gia. Pecche nou ce faje pace?

Car. E addove stace?

Gia. Io mo l'aggio scovato, e min'hava ditto

Ca se voleva ire

A fa sordato pe ddesperazione.

Car. Ah ca lo cano la farrà la botta s-

E pure su porzi tata nce cuipe

Pe non volerle dare

Lo riesto de la duta.

Fab. A cheffo sto, Giaccola, n'aje ragione.

Gia. S'aggioda dare, pago,

Anze ve voglio dà tanto de cchione

Puro, che state mpacc.

Fab. Ed io me voglio

Fareve fa sìta pace.

Car. Ma si chillo

Se nn'è ghiuto?

Fab. Screviammole na lettera.

SCE-

## S C E N A . IV.

*Bernardone, che osserva, e detti:*

*Ben.* ( **M** Oglierema, e Fabrizio, e nc' lo  
Che bello terno sicco ! ) ( Parte  
Car. ) Sì, sio Frabizio mio .

*Ben.* Mia ! sientetella . )

*Car.* Screvimmo na lettera amorosa .

*Ben.* ( Na lettera amorosa ! )

Zitto nc' è n'autro pastore .

De fasule novielle ,

Che no sieva a lo cunto . )

*Fab.* Io te la voglio scrivere ssa lettera ,

*Ben.* Meglio , lo si Fabrizio

Da Prencipale è fatto rücca rucco .

Bonita, e ba te fida a galantuomuone . )

*Car.* Ma vo essere chiena .

De parolelle belle

Pe farcia appracà ?

*Fab.* Tu non vuò altro ,

Che ge lo faccio muolle ?

Lassa fa a mene .

*Gia.* Ed io

Perzzi l'hajuto a ddì ?

*Beta.* ( Lo patre puro )

Noc tra se pe no tierzo .

Oh che patre , oh che patre ! )

*Fab.* Silà portate ccane na bofetta ,

E da scrivere . )

*Ben.* ( Avisa )

Chi è l'autro ! Li neappate

De chiesa so na memoria . )

*Car.* Chillo cano .

Nè , s'arremollerà ?

*Gia.* Non dobetare .

S'ave d'arremollare .

*Ben.* Subgro , amico , megliere

Se sonze sonzis tutte a lavorareme

La m'preso a la torchesca

In campo azzurro una cornuta Luna :  
Vi si pozzo sferrà : viene una boffetta  
coperta con un panno fino a terra da tut-  
ti i lati , e ricapito da scriverc , ed  
una sedia

Fab. Vecco cca la boffetta : fede

Accostateve cca : decite a minaccie  
Li sentimento vuoste

Pe lo capacetare . Ben. Zitto zitto

Cca mm'annasconno,e boglio ausolecare:

Duorme patella , ca lo grancio veglia .

si nasconde non veduto sotto la boffetta ,  
dende cacci a il capo da volta in volta ,

Car. Voglio che le scrivite (e stò ad origliare ,  
Comme dic' io .

Fab. Le scrivo

Chello , che buojet : Gia. A vuje

Ve volimmo agghiustare a tutte dujet  
mentre Carmosina ditta , Fabrizio scrive

Car. Scrivitele accossi :

Amante mio carissimo

Sacciate ca io sò... qui Bernardo  
me caccia il capo da sotto il capo

Na guitta : (volino , e dice sotto voce  
Guitta a me ? a Fabrizio credendo  
che egli l' abbia detto )

Gia. A figliema nle cose ?

Segnò vuje nce affennite ,

Fab. Che dancaro decite ?

Chi ha pipirato cca ?

Ben. ( De me lo cchiù cojeto )

Addò se pô trova ! )

Fab. Via su , che s' ha da fà ?

Car. Scrivitele ca io ...

Cla. Ajuta tata a ddi . ( scrive  
Decidete accossi ) Gia ditta , e Fab.

Mio

Mio bene adoratissimo : :

Io songo . . .

**Ben.** ( Ah cornutone . . ) forso voce cac-  
ciando il capo di sotto al tavoli-

**Gia.** Segnò, si tenga corna ( no come sopra  
Oscia un'ha cchili dde me .

a Fabrizio equivocando

**Car.** Segnò sic e cose a nuje? Mo è troppo maramè;

**Fab.** Vuje state tutte duje  
Mb'reache pe sii affe;

**Ben.** (No quattro cornuto.  
De s'èmmo fatto piccato,

De na mogliere all'uso,  
D'uno che scrive lettere,

No patre turco tucco  
A duje tornate a telta.

Ajé ch'le vù veda.)

S. C. B. N. A. V. D. S.  
e Bonnardone, e Giannofane, che ri-

torna subito, ed osserva .

**Ben.** **M**O si ca proprio non c' è cchili che  
Chesta già mm' ha gabbato : io n'aggio

( stomaco

De la scannare, e pone aggio appa'ura  
Che li milorde suoje non accedeffero

Primmo a ramene : mme voglio  
Mo proprio i a fia soldato :

**Car.** Sò tornata ,  
Ch'aggio visto maritemo :  
E' iiso, e parla fulo : au solcammo,  
Senal' essere veduta.

**Ben.** Si , si , accosì le faccia :  
Ma primmo , che cda ccane mene nne  
Io voglio , che se faccia , ( vagò  
Ca songo stajo omme nojard , ed essa

E poca sperienza , non mi veggo  
 Atto al suo paragone . Vorrei dunque  
 Che tu in mia vece sottentri al duello ;  
 Poichè così facendo  
 Sò , che siete bastante  
 Darmi l'onor , la vita , e ancor l'amante .

*Luc.* Ma farò conosciuto .

*Cla.* Ho stabilito

Combattere coll' elmo , e collo scudo ,  
 Con lancia , e spada , e visiera calata :  
 Ch'essendo noi di corpi quasi eguali ,  
 Non farai rassentito .

*Luc.* E ben , così si faccia .

*Cla.* Amico , invero ,

Tu la vita mi doni , io vado dunque  
 A preparar ciò che bisogna : in casa  
 Ti aspetto , ed a Fabrizio  
 Farò saper , che venga accompagnato  
 Con un'altra persona a duellarsi ;  
 Perche per occultar meglio la frede  
 Sarà compagno tuo  
 Un mio familiare .

*Luc.* Fate qualche volente .

*Cla.* Affai tenuto

Ti sono . *Luc.* ( Oh che tormento ! )

*Cla.* Amico da te spero ogni contento . parte

### S C E N A XII.

*Lucio solo :*

Poco più , che iadugava , dalle luci  
 Scendere ei mi vedeva  
 In larga copia il pianto !  
 Io pugnar col German , che m'ama tanto ?  
 Io perder la fedel dolce Consorte !  
 Ah nò , prima di morte  
 Vò piuttosto sentir l'angosce estreme ,  
 Che ciò fare . . . Che dici  
 Lucio ! Non ti ricordi la promessa

*Ch.*

Ch' ai fatta a Claudio? Egli da morte  
( infame

Ti ha liberato. A un Gentilvom non lice  
Mancar di sua parola, ed è gran macchia  
Eßere ingrato... O fiero passo. : , Oddio  
Troppo si tarda , e quello

Perse sospettarà , ch' io più non voglia  
Prender per lui l'impegno .

Si vada , si combatta , anzi si morai!  
Perdeoa amata Sposa ,

Scusa German diletto . Non ascolto  
Voci di tenerezze , e di pietade

Sol sento oblico , onore , ed amistade .

Deh tacete nel mesto pensiero

Voci interne d'affetto , e di onore ,

Vò cercando consiglio al dolore ,

Nè ritrovo , che affanni nel seni .

L'amistade con ciglio severo

Fa coraggio a quest'anima forte .

Del Germano poi piango la forte ,

E sospiro il perduto mio ben .

### S C E N A XIII.

*Carmosna , e Giagola .*

Car. **C**omme ? Che dice tata ?

Gia. **T**e dico ca mariteto è beuuto

Ncafa de lo si Gravio

Comm'a toro fezzato contro attene ,

E contro ancora de lo Si Frabizco ,

Ha ditto , ch' iffo pure

Vò co chillo commattore

Pecchè l'al ea arrobbata la mogliere ,

E mo è ghiuto correndo dinto Capoa

A bedè d'abbuscare l' armatura ,

Car Chillo è ghiuto mpazzia .

Gia Chillo è pazzo ;

E tu briacona vuò sapè na cofa ,

Ca mme pare na bella schefenzosa ?

site

Site femmene , site animalore  
 De nesciuno ve contentate ,  
 Sia cevile , o sia segnore ,  
 Pur allutemo lo cagnate .  
 Pe no birbo , pe no levrone (ne)  
 Vuje mancate all'uommene buo-  
 Nzomma site comm' a banchera ,  
 Ch' ogne biento ta fà gerà .  
 Meglio è flare dinto a lo mare ,  
 Che becino a una de vuje :  
 Mate nuje , ca site nate  
 Pe bolerence nnabbissà !

## C E N A XIV.

*Carmosina sola.*

**D**onca la gelosia  
 Ha fatto addevenare Bennardone ,  
 Da no coniglio , ch'era , no Leone ;  
 Ma si vene a commattare  
 E acciò cierto da lo si Fabrizio  
 E a mme me spiace ca lo voglio bene  
 Ancora , si be nini' ave  
 Fatte tanta strapazze a Carmosina  
 Mo è tiempo de mostrà si tiene spireto ;  
 Voglio vedere n casa de Fabrizio  
 Si' pozzo travestireme da ommo ;  
 E armata io porzì co scuto , e lanza  
 Voglio fare a maritemo na burla ,  
 Che ll'ha dda tenè a mente quanto cam-  
 Anze farraggio co sì ambroglia mia (pa'  
 Sanarele porzì la gelosia .

## S C E N A XV.

*Florinda , ed Eugenia .*

*Flo.* **E**ugenia , or mi riesci  
 Importuna soverchio .  
*Eug.* E vuoi permettere ,  
 Per nob esser Consorte  
 Di Claudio , che a cimento con Fabrizio  
*Ei*

Ei venga, e l'un di lor perda la vita :

Flo. Io ciò non vò : desio

Sol conservar la fede al caro sposo :

Se poi Claudio ostinato, per avermi ,

Si pone a tal periglio ,

Ben li stà. Eug. Ma farai

Tenuta per ingrata , e per crudele :

Flo. Basta , ch' io sia fedele

D' altro non curo .

Eug. E vuoi fede osservare

A chi ti ordì sì nero tradimento ?

Flo. Tradimento il mio Lucio ?

Non fu vero , nè il credo ; anzi m' im-

Che tu , che apportatrice ( magina )

Mi fosti allor di sì perversa nuova

Forse il ver non dicesti : ( appongo )

Ma ti cambj , e non parli ? Ah ben mi

Gia gli occhi aprendo io vado già ravvi-

Che sincera non sei : e in te , che tanto ( so )

Amica ti stimai ,

Forse una mia Rival mi conservai .

Vivò legendo in volto ,

Che tu fedel non sei

E in mezzo a dubj miei

Novo pensier ascolto ,

Che degli affetti tuoi

Già sospestar mi fà ;

Se mi tradisti allora ,

S'er vuoi tradirmi ancora ,

Non tormentarmi almeno ;

Lasciami per pietà .

## S C E N A XVI.

*Eugenia sola.*

Mi ha toccato sul vivo : e si imprevista

Mi colse , che in disordine

Tutta mi pose , e già nell'alma sento

Il rimorso crudel del tradimento .

'E' ver,

## A T T O

E' ver , che per amore  
 Tutto scusar si può ,  
 Ma non avvezzo il core  
 Ad esser men sincero  
 Rimprovera a se stesso  
 Si nera infedeltà .

+  
 D'amar l'idolo mio  
 E' ver , lasciar non so ;  
 Ma mi tormenta oddio  
 Il barbaro pensiero ,  
 Che meditò l'eccezio ,  
 Ch'or palpitar mi fa .

## S C E N A Ultima :

Al suono d' una maestosa sinfonia vengono da  
 una parte Fabrizio armato con usbergo ,  
 celata , scudo , e spada , seguito da una  
 comparsa , e Carmofna armata dell' istessa  
 maniera . Dall' altra parte vengono Lucio ,  
 Bennardone , ed una comparsa , armati tutti ,  
 e tre come sopra , tutti sei contuiscire calate .  
 Un servidore porta sei lance .

Eab. **G**ià simmo leste : creato consegna  
 Sse lance attuorno , una pe uno  
 (priestò servo ià dando le lance  
 a ciascuno , e poi parte  
 E poi va fa la spia vecino Capua ,  
 Si venesse qua truppa de soldate  
 Mo pe nce destorbare , o carcerarence ,  
 E tu subeto curre ad avefarence .

Luc. (A qual cimento , oddio  
 Mi vedo in questo giorno ! ah per me fora  
 Molto meglio il morir . )

Pen. (Uh uh già tremmo :  
 Oh mogliere mmardeita ,  
 Tu mme miette a sì guaje . )

Car. ( Chillo è maritemo  
 Senz'autro : ah ca te voglio acconcià io . )

Fab.

*Fab.* Via fu jocammo a chi commatte prim.  
*Beu.* Io cedo a tutte: veglio esse covone. (*mo:*)  
*Luc.* Io dopo che faran battuti gli altri  
 Voglio pugnar col vincitore.

*Car.* Ed io

Combatterò con lei patrone mio, a *Ben.*

*Ben.* Con me?

*Car.* Gnorsi.

*Ben.* Ed io

Combatter non ci voglio. Patron mio,

*Car.* Questo no facie a te faccia d'arrigo.

*Ben.* ( *Ojemme se v'ā m'broglianno lo neozio  
 Mannaggia quando maje* )

De veni c'è pensaje. le due comparse

si offoriscono di combatter loro i primi

*Fab.* Si accomodate vuje.

Co' ardite su, chi perde s'arreposta.

fugue il combattimento tra le due comparse, in fine resta ferita la comparsa venuta con *Lucio* e *Bern.* trema

*Ben.* ( Uh qu'èto fancio è a jemmine ! )

Chesto non fa pe niente,

Mme la verria fela. ? un'ol parate e

*Car.* Non te partì. ( *Car.* lo trattiene

*Ben.* Gnoi ad me frongo c'è .

fugue il secondo combattimento tra *Lucio* e la comparsa, e resta vinta

*Ben.* Vettoria, vettoria. (la comparsa da *Lucio*

*Car.* No strellà vessecone .

Sajo ca a la fine se canta la grolia .

fugue il terzo combattimento tra *Lucio*, e *Rabrizio*, in fine *Rab.* cade, e resta disarmato da *Lucio*

*Luc.* Perdesti, già di *Claudio*

Dev' essere *Florinda*.

*Fab.* Mo l'pa'jo fatta,

Aggio suorto.

*Luc.* ( O crudo Fato ! ) *Fab.* vuole alzarfi, e

C

*Ben.*

*Bennardone li va sopra colla lancia  
Ben. Aspetta, non t'auzà: damme moglierema;  
O si ghiuto.*

*Car. Briccone,*

*Mogliereta la tengo*

*Commico, e si la vuole*

*Tel l'aje da peglià mponda a la lanza.*

*Ben. Moglierema co' itico?*

*A jemmè, chis' l'autto cuorno*

*No nce stava a la lista.*

*Car. All'armi, all'armi. Ben. Chiano*

*Lassame mette nguardia! uh matomene;*

*Vengano ciento cenciale*

*A tutte le mogliere.*

*segue il combattimento tra Carmofina, e Bernardo, il quale timorofo, e con atti ridicoli combatte. Finalmente Car. lo disarma*

*Car. Fremma, ca già si muorto.*

*Ben. Gioja mia non me dà.*

*Car. Vuò cchiù mogliereta?*

*Ben. Signornò, pigliatella;*

*Sia tutta foja, e farvame la pella.*

*Car. Ah schefienzia, ah vilacchione,*

*Cossi lassé na mogliere?*

*Mo geluso cchiù non sì?*

*Ben. Pe farvà lo pelliezione*

*Io non tengo cchiù mogliere,*

*No la voglio cchiù senti.*

*Pabi. (Che bregogna, che rossore!*

*Pe lo scuorbo arrasso sia*

*Io non faccio addove.)*

*Zuc. (Tra l'affanno, ed il dolore*

*Che trafilge l'alma mia,*

*Io mi sento oddio morir.)*

*Car. (De sto muodo lo frabutto*

*Cchiù defastre; cchiù trommient*

*Mo*

## S E C O N D O.

51

Mo se mpara de mme dà . )  
Pen. (Maromè mmiezo a la gente ,  
Co lo fronte brutto brutto,  
Comparere chi vorrà ! )

**Fine dell' Atto II.**

## ATTO TERZO.

### S C E N A I.

*Eugenia, e Claudio?*

Eug. **M**i congratulo teco, e ben mi date  
Segno di gran valor, con superare  
Sì potente nemico.

Cla. Oddio, mi resta,  
Il più da superar.

Eug. E chi? **Cla.** Florinda;

Eug. Non è di tua vittoria.  
Dolce frutto colei?

Cla. Sì, caro acquisto  
E' de' sudori miei: Ma io la spoglia  
Possederò: se il core,

Di lei mi ruba un più tenace amore?

Eug. Intendo: vuoi tu dir, ch'essendo quella  
Volta ad amar lo sposo,

Che crede vivo ancora: a te la destra  
Mal suo grado darà.

Cla. Ti apponi; e questa  
Fia la cagione, ond'io  
Quasi morir desio.

Eug. Se mai vi fusse

C a

Mo

## A T T O

52 Mòdo di fare alcun finger un moro,  
Che d'Africa venisse,  
Con notizia, che Lucio fusse estinto,  
Crederei, che Florinda,  
Perduta dell'amante ogni speranza,  
A te volgendo il core  
Ponerebbe in oblio l'antico ardore  
**Cla.** Non mi spiace il consiglio.  
Ed appunto conosco un gentil moro,  
Che poco fa è venuto  
D'Africa, e gli potrebbe  
Finger tal mezzo  
**Eug.** E che si tarda? Il Cielo  
Ti favorisce.  
**Cla.** Vado  
A riconoscere. Tu nova Arianna  
Nell'amorofo Labirinto, ov'io  
Vaneggiando mi perdo, il filo porgi,  
Che la fatale uscita  
Dopo tante vicende al fin mi addita:  
Tu nella ria procella

Del mio penoso affanno  
Cei la felice flotta,  
She respirar mi fà.  
Per te non sento l'fre  
Del mio destin ritorno,  
Per te l'aspro martire  
Scemando in sen mi vâ.

## S C E N A II.

### Eugenio

**G**ià di Florinda speso (fretta  
Fia Claudio, ed io a temer non son co-  
se. Più cos'gran rival: benchè il mio Lucio  
E'lontano, pur l'alma  
Sei figura presente, e nulla scema  
In se l'antica fiamma,  
Anzi maggior si rende, (de  
E vieppiù nel mio sen serpe, e mi accen-

Da

Da cagion si bella , e cara  
 Nacque il mie tenace affetto ,  
 Ch'ogni doglia, benchè amara,  
 E'contento a questo cor .  
 M'è più dolce , affanni , e pene  
 Sopportar per il mio bene ,  
 Che sentir per altro oggetto  
 Più felice , e chiaro ardor .

## S C E N A III.

*Fabrizio, Giancola; e poi Carmosina.*

*Gia.* **C**onsolateve mo , no state cchiune  
 Nicollera : pocc'è stata na delgrazia  
 Se fa chi fie vuje .

*Fab.* Tu dice buono ,  
 Giancola mio: ma pare a te, ch'io mone;  
 Io , che non m'aggio fatto  
 Maje vincere da nullò ,  
 E mo so stato vinto comm'a pullo ,  
 Pozzo stare cchiù alliero ?

*Gia.* A le ddesgrazie  
 Tutte fiamme seggette .

*Fab.* Ah , ca de collera  
 Io nne vorria schiattà ,  
 E cchiù pecche m'ha binto no vernile .

*Gia.* (E puro è stato chillo !  
 Non ja la sabroglia , )

*Car.* Bonni tata .

*Gia.* Schiavo ,  
 Capo sbentata ?

*Car.* Ched'è , si Frabfzio ,  
 State marfuso , perche avite pezzo  
 Lo duello !

*Fab.* Te pare  
 Niente , ne Carmosì ?

*Car.* Che s'ha dda fare ?  
 So cose che soccedono : fo porzine  
 Stompe mmiezo a li guaje

- Pe chillo mala fercola  
De maritemo.
- Gia.* Tu si na bricciona,  
Na gatta fojeticcia;  
E po dice ch'è chillo.
- Car.* Io n'aggio fatto niente.
- Fab.* N quanto a cheffo è unozente; chillo be-  
Piglià li strunze manuolo. (Gia)
- Gia.* Ma nstatante  
Pe tutto sio contuorno  
Se parla de sio ctorno.
- Fab.* Critte a me, ch'è accossista feglinella  
Non corpa.
- Car.* E iſſo, iſſo, tata mia,  
Che mme fa sta accoſſi martoriate  
Pe ttanta gelosia.
- Gia.* Pecche non ce faje pace?
- Car.* E uddove stace?
- Gia.* Io mo l'aggio scouato, e mme ave ditto  
Ca se voleva ire  
A fa fordinato pe ddesperazione.
- Car.* Ah ca lo cano la farrà la botta  
E pure tu porzì tata nce cuor  
Pe non volerle dare  
Lo riello de la dota.
- Fab.* A chetto mio, Giaocca, n'aje ragione.
- Gia.* S'aggio da dare, pago,  
Anze ve voglio dà tanto de cchione  
Puro, che stace mpace.
- Fab.* Ed io me voglio  
Fareve fa fia pace.
- Car.* Ma si chillo  
Se nn'è ghiuto?
- Fab.* Screvimmo le na lettera?

SCE-

## S C E N A . IV.

Bernardone , che osserva , e detti :

**Ben.**(**M** Oglierema , e Fabrizio , e nc'è jo  
Che bello terno sicco ! ) (Patte

**Car.**Sì , sio Frabizio mio .

**Ben.**Mia ! sientetella .)

**Car.**Screvimmole na lettera amorosa .

**Ben.**(Na leterra amorosa !

Zitto nc'è n'autro pastore .

De fasale novielle ,

Che no stava a lo cunto . )

Fabrizio te la voglio scrivere ssa lettera ,

**Ben.**(Meglio , lo si Fabrizio

Da Prencipale è fatto rucca rucco .

Bonora , e ba te fida a galantuomunc.)

**Car.**Ma vo essere chiena .

De parole belle .

Pe farela appracà ?

**Fab.**Ta non vuò altro ,

Che te lo faccio muolle ?

Lassa fa a meuc .

**Gia.**Ed io

Persi r'ajuto a ddi ?

**Bon.**(Lo patre puro

Noe trase pe no tierzo .

Oh che patre , oh che patre ! )

**Fab.**Bilà porrà te ccane na boffetta ,

E da scrivere .

**Ben.**(Avisà

Chi è l'autro ! Li neappate

De chiesa so na amoria . )

**Car.**Chillo cano .

Nè , s'arremollera ?

**Gia.**Non cobetare .

S'ave d'ariemollare .

**Ben.**(Sugro , amico , mogliere

Se longa aonige tutte a lavorareme

Leoni

C. 4

La

La m'prefa a la torchesca  
 In campo azzurro una cornuta Luna:  
 Vi si pozzo sferrà : viene una boffetta  
 coperta con un panno fino a terra da me-  
 ti i lati , e ricapito da scriverc , ed

Fab. Vecco cca la boffetta : una sedia

Accostateve cca : decite a mmene fede  
 Li sentimento vuoste

Pe lo capacetare . Ben. Zitto zitto

Cca mm'annasconno,e doglio ausoleare:

Duorme patella ; ca lo grancio veglia )  
 si nasconde non veduto sotto la boffetta ,

donde caccia il capo da volta in uada ,

Car. Voglio che le scrivite (est à ad origliare ,  
 Comme dic' io .

Fab. Le scrivo

Chello , che buoje : Gia. A nuje

Ve volimmo agghiustare a tutte duje

menire Carnofina ditta,Fabrizio scrive

Scrivitele accossi :

Amante mio carissimo

Sacciate ca io sò... qui Bernardo-

me caccia il capo da sotto il capo

Na guitta : (volino , e dice sotto voce

Guitta a me ? a Fabrizio credendo

A figliema nne cose ? che egli l' abbia detto

Fab. Segnò vuje nce affennite ,

Che dancaro decite ?

Chi ha pipirato cca ?

( De me lo cchiù cojeto

Addò se pò trova ! )

Fab. Vla su , che s' ha da fà ?

Scrivitele ca io ...

Ajura tata a addi , ( scrivere

Decidete accossi ) Gia dico , e Fab.

Mio

Mio bene adoratissimo : &c.

Io songo . . .

**Ben.** ( Ah cornutone . ) farfo voce sacca,  
ciando il capo di sotto al tavoli-  
**Giov.** Segnò, si tenga corna ( no come sopra  
Oscia m'a'ha ochili dde me .  
a Fabrizio equivocando

**Car.** Segnò sfe ecose a duje?

Mo è troppo maramè;

**Fab.** Vuje state tutte duje?

Mbreache pe ssi affe;

**Ben.** (No quattro coriiso .

De st'emo fatto piccero,

De na mogliere all'uso,

D'uno che scrive lettere,

No patre rusco tucco

A duje tornate a telise;

Aje ch'lo vè veda.)

S C N A V I  
e Bonnardone, e Camofina, che ri-  
torna subito, ed osserva .

**Ben.** M O si ca proprio non c' è ochili che  
Chesta già mm' ha gabbato : io n'aggio  
( stomaco

De la scannare, e pone aggio appaura

Che li milorde suoje non accedeffero

Premmo a ramene i mme voglio .

Mo proprio i a sia soldato :

**Car.** Sò tornata ,

Ch' aggio visto maritemo :

E' isso , e parla fulo : au soleil,

Senz' essere veduta .

**Ben.** Si , si ; accorsì se faccia .

Ma ptimmo , the' dda ccane mme une

Io voglio , che se faccia ,

Ca songo fato osma rogarò , ed essa

E poca sperienza , non mi veggo .

Atto al suo paragone . Vorrei dunque  
Che tu in mia vece sottentri al duello ;

Poichè così facendo

Sò , che siete bastante

Darmi l'onor , la vita , e ancor l'amante ;

*Luc.* Ma farò conosciuto .

*Cla.* Ho stabilito

Combattere coll' elmo , e collo scudo ,  
Con lancia , e spada , e visiera calata :

Ch'essendo noi di corpi quasi eguali ,

Non sarai ravyisato .

*Luc.* E ben , così si faccia .

*Cla.* Amico , invero ,

Tu la vita mi doni , io vado dunque  
A preparar ciò che bisogna ; in casa

Ti aspetto , ed a Fabrizio

Farò saper , che venga accompagnato

Con un'altra persona a duellarsi ;

Perche per oceutar meglio la frede

Sarà compagno tuo

Un mio familiare .

*Luc.* Fate qualche voletta .

*Cla.* Affai tenute

Ti sono . *Luc.* ( Oh che tormento ! )

*Cla.* Amico da te spero ogni contento . *parte*

### S C E N A XII.

*Lucio solo .*

*P*oco più , che indugiava , dalle luci  
Scendere ci mi vedeva  
In larga copia il pianto !

Io pugnar col German , che m'ama tanto ?

Io perder la fedel dolce Consorte !

Ah nò , prima di morte

Vò piuttosto sentir l'angosce estreme ,

Che ciò fare . . . Che dici

*Lucio* ! Non ti ricordi la promessa

*Ch.*

Ch' ai fatta a Claudio ? Egli da morte  
( infame

Ti ha liberato. A un Gentilvom non lice  
Mancar di sua parola, ed è gran macchia  
Eßere ingrato... O fiero passo. . , Oddio  
Troppo si tarda , e quello

Forse sospettarà , ch' io più non voglia  
Prender per lui l' impegno :

Si vada , si combatta , anzi si mora !  
Perdona amata Sposa ,

Scusa German diletto . Non ascolto  
Voci di tenerezze , e di pietade

Sol sento oblico , onore , ed amistade .

Deh tacete nel mesto pensiero

Voci interne d' affetto , e di onore ,

Vò cercando consiglio al dolore ,

Nè ritrovo , che affanni nel sen .

L' amistade con ciglio severo

Fa coraggio a quest' anima forte .

Del Germano poi piango la forte ,

E sospiro il perdute mio ben .

### S C E N A XIII.

*Carmosina , e Giagola .*

Car. **C** Omme ? Che dice tata ?

Gia. **C** Te dico ca mariteo è benuto

Ncafa de lo si Cravio

Comm' a toro stizzato contro attese ,

E contro ancora de lo Si Frabizeo ,

Ha ditto , ch' iſſo pure

Vò co cekido commattore

Pecchè l'avea arrobbata la mogliere ,

E mo è ghiuto corienno dinto Capoa

A bedè d' abbuscare l' armatura ,

Car Chillo è ghiuto mazzia .

Gia Chillo è pazzo ;

E tu briacona vuò sapè na cosa ,

Ca mme pare na bella schefenzosa ?

site

Site femmene , site immalore  
 De nesciuno ve contentate ,  
 Sia cívile , o sia segnore ,  
 Pur allutemo lo cagnare .  
 Pe no birbo , pe no levrone (ne)  
 Vuje mancate all'uommene buo-  
 Nzomma site comun'a bandera ,  
 Ch' ogne biento ta fà gerà .  
 Meglio è flare dinto a lo mare ,  
 Che becino a una de vuje :  
 Mate nuje , ca site nate  
 Pe tolerence unabbissà !

## C E N A XIV.

*Carmosina sola*

**D**onca la gelosia .  
 Ha fatto addevenare Bennardone ,  
 Da no consiglio , ch'era , no Leone ;  
 Ma si vene a commattere  
 E acciso cierto da lo si Fabrizio  
 E a mme me spiace ca lo vogiio bene  
 Ancora , si be nim' ave .  
 Fatte tanta strapazze a Carmosina  
 Mo è tempo de mostrà si tiene spireto ;  
 Voglio vedere n casa de Fabrizio  
 Si pozzo travestireme da ommo ;  
 E armata io porzì co scuto , e lanza  
 Voglio fare a maritemo na burla ,  
 Che ll'ha dda tenè a mente quanto cam-  
 Anze farraggio co sì ambroglia mia (pa'  
 Sanarele porzì la gelosia .

## S C E N A XV.

*Florinda , ed Eugenia*

**Flo.** E Ugenia , or mi riesci  
 Importuna soverchio .  
**Eug.** E vuoi permettere ,  
 Per nob esser Conforte  
 Di Claudio , che a cimento con Fabbizio  
**Ei**

Ei venga, e l'un di lor perda la vita.

*Flo.* Io ciò non vò: desio

Sol conservar la fede al caro sposo:

Se poi Claudio osinato, per avermi,

Si pone a tal periglio,

Ben li stà. *Eug.* Ma farai

Tenuta per ingrata, e per crudele:

*Flo.* Basta, ch' iò sia fedele

D'altrò non curo.

*Eug.* E vuoi fede osservare

A chi ti ordì sì nero tradimento?

*Flo.* Tradimento il mio Lucio?

Non fu vero, nè il credo; anz'm' im-

Che tu, che apportatrice (magina)

Mi fosti allor di sì perversa nuova

Forse il ver non dicesti: (appongo

Ma ti cambj, e non parli? Ah ben mi

Gia gli occhi apprendo io vado; già ravvi-

Che sincera non sei: e in te, che tanto (so

Amica ti stimai,

Forse una mia Rival mi conservai.

Vivò legendo in volto,

Che tu fedel non sei

È in mezzo a dubj miei

Novo pensier ascolto,

Che degli affetti tuoi

Già sospettar mi fà;

Se mi tradisti allora,

S'er vuoi tradirmi ancora,

Non tormentarmi almeno;

Lasciami per pietà.

### S C E N A XVI.

*Eugenia sola.*

*M* I ha toccato sul vivo: e sì improvvisa

Micolse, che in disordine

Tutta mi pose, e già nell'alma sento

Il rimorso crudel del tradimento.

'E' ver,

**E**' ver , che per amore  
Tutto scusar si può ,  
Ma non avvezzo il core  
Ad esser men sincero  
Rimprovera a se stesso  
Si nera infedeltà .

**D**'amar l'idolo mio  
E' ver , lasciar non so ;  
Ma mi tormenta odio  
Il barbaro pensiero ,  
Che meditò l'eccezio ,  
Ch'or palpitar mi fa .

### S C E N A Ultima :

*Al suono d' una maestosa sinfonia vengono da una parte Fabrizio armato con usbergo , celata , scudo , e spada , seguito da una comparsa , e Carmofina armata dell' istessa maniera . Dall' altra parte vengono Lucio , Bennardone , ed una comparsa , armati tutti , e tre come sopra , tutti sei convivere calate . Un servidore porta sei lancia .*

**Eab.** Già simmo lesto : creato consegna  
**G** Sse lance attuorno , una pe uno  
(presso) servo và dando le lancia  
a ciascuno , e poi parte  
E poi va fa la spia vecino Capua ,  
Si venesse qua truppa de soldate  
Mo pe nce destorbare , o carcerarence ,  
E tu subeto curre ad avefarence .

**Luc.** (A qual cimento , odio  
Mi vedo in questo giorno ! ah per me fora  
Molto meglio il morir . )

**Eba.** (Uh uh già tremmo :  
Oh mogliere m'mardeita ,  
Tu mme miette a sì guaje . )

**Car.** ( Chillo è maritemo  
Senz'autro:ah ca te voglio acconcià io . )

**Fab.**

Fab. Via fu jocammo a chi commatte prim.  
Beu. Io cedo a tutte: voglio esse covone. (mo:  
Luc. Io dopo che faran battuti gli altri  
Voglio pugnar col vincitore.

Car. Ed io

Combatterò con lei patrone mio a Ben.

Ben. Con me?

Car. Gnorsi.

Ben. Ed io

Combatter non ci voglio. Patron mio.

Car. Questo no stace a tte faccia d'angiso.

Ben. ( Ojemmè se v à mbreglianno lo neozio  
Mannaggia quando maje

De veni ccà pensiye. le due comparse

si offoriscono di combattre loro i primi

Fab. Si accomodate vujo.

Co' ardite su, chi perde s'arreposta.

segue il combattimento tra le due com-

parse, in fine resta ferita la comparsa

venuta con Lucio e Ben. tronca

Ben. ( Uh quanto fisco è a jemmine !

Chesto non fa pe niente,

Mme la verria fela. ? unol parire e

Car. Non te partì. ( Car. lo trasticche

Ben. Gnordò me frongo ccà.

segue il secondo combattimento tra

Lucio, e la comparsa, e resta vinta

Ben. Vettoria, vettoria. ( la comparsa da Lucio

Car. Nostrella vessecone.

Saje ca a la fine se canta la grolia.

segue il terzo combattimento tra Lu-

cio, e Fabrizio, in fine Fab. cade,

e resta difarmato da Lucio

Luc. Perdesti, già di Claudio

Dev' essere Florinda.

Fab. Me l'ha je fatta,

Aggio suorto.

Luc. ( O crudò Faso ! ) Fab. vuole alzarfi, e

C Ben.

*Bennardore li va sopra col'a lascia  
Ben. Aspetta, non t'auza: damme mogliera ma  
O si ghiuto.*

*Car. Briccone,*

*Mogliera la tengo*

*Commico, e si la vuole*

*Te l'aje da peglià mponda a sìa lanza.*

*Ben. Mogliera co itico?*

*A jemmè, chis' l'autro cuorno*

*No nce fleva a la lizza.*

*Car. All'armi, all'armi. Ben. Chiano*

*Lassame mette nguardia! uh maromene;*

*Vengano ciento cancaie*

*A tutte le mogliere.*

*segue il combattimento tra Carmosina, e Bernardo, il quale timoroso, e con atti ridicoli combatte. Finalmente Car., lo disarma*

*Car. Fremma, ca già si muorto.*

*Ben. Gioja mia non me dà.*

*Car. Vuò cchiù mogliera?*

*Ben. Signornò, pigliatella,*

*Sia tutta foja, e farvame la pella.*

*Car. Ah schefienzia, ah vilacchione,*

*Cossì lasse na mogliere?*

*Mo geluso cchiù non sì?*

*Ben. Pe farvà lo pelliezione*

*Io non tengo cchiù mogliere,*

*No la voglio cchiù senti.*

*Pato. (Che bregogna, che rossore!*

*Pe io scuorno arrasso sia*

*Io non faccio addove.)*

*Luc. (Tra l'affanno, ed il dolore*

*Che trafigge l'alma mia,*

*Io mi sento oddio morir.)*

*Car. (De sto muodo lo frabuito*

*Cchiù desastre, cchiù trammiente*

*Mo*

## S E C O N D O.

51

*Mo se mpara de mme dà . )  
Pet. (Maromè mmiezo a la gente  
Co lo fronte brutto brutto,  
Comparere chi vorrà ! )*

*Fine dell' Atto II.*

## ATTO TERZO.

S C E N A I.

*Eugenio, e Claudio?*

*Eug.* **M**i congratulo teco, e ben vi date  
Segno di gran valor, con superare  
Sì potente nemico.

*Cla.* Oddio, mi resta,  
Il più da superar.

*Eug.* E chi? *Cla.* Florinda;

*Eug.* Non è di tua vittoria  
Dolce frutto colci?

*Cla.* Sì, caro acquisto  
E' de' sudori miei: Ma io la spoglia  
Possederò: se il core  
Di lei mi ruba un più tenace amore?

*Eug.* Intendo: vuoi tu dir, ch'essendo quella  
Volta ad amar lo sposo,

Ch'crede vivo ancora: a te la destra  
Mal suo grado darà.

*Cla.* Ti appropi; e questa  
Fia la cagione, ond'io  
Quasi morir desio.

*Eug.* Se mai vi fusse

C 3

Mo3

# A T T O

52

Modo di fare alcuni finger un moro;  
 Che d'Africa venisse,  
 Con notizia, che Lucio fusse estinto,  
 Crederei, che Florinda,  
 Perduta dell'amante ogni speranza,  
 A te volgendo il core  
 Ponerebbe in oblio l'antico ardore

*Cla.* Non mi spiace il consiglio.

Ed appunto conosco un gentil moro;  
 Che poco fa è venuto  
 D'Africa, egli potrebbe  
 Finger tal mezzo

*Eug.* E che si tarda? Il Cielo

*Cla.* Vado

A ritrovarlo. Tu nova Arianna  
 Nell'amoroso Labirinto, ov'io  
 Vaneggiando mi perdo, il filo porgi,  
 Che la fatale uscita

Dopo tante vicende al fin mi addita:

Tu nella ria procella

Del mio penoso affanno  
 Cei la felice Rella,  
 She respitò mi fò.

Per te non sento l'ire

Del mio destin tiranno,  
 Per te l'aspro martire  
 Scemando in sen mi vò.

S C E N A II.

## *Eugenio*

*Cla.* V'è di Florinda sposo (fretta)  
 Fia Claudio, ed io a temer non son co-  
 sì. Più cesì gran rival: benchè il mio Lucio  
 E'lontano, pur l'alma  
 Sei figura presente, e nulla scema  
 In se l'antica fiamma,  
 Anzi maggior si rende, (de)  
 E vieppiù nel mio sen serpe, e mi accen-  
 Da

Da cagion si bella , e cara  
 Nacque il mio tenace affetto ,  
 Ch'ogni doglia, benchè amara,  
 E'contento a questo cor .  
 M'è più dolce , affanni , e pene  
 Sopportar per il mio bene ,  
 Che sentir per altro oggetto  
 Più felice , e chiaro ardor .

## S C E N A III.

*Fabrizio, Giancola; e poi Carmosna;*  
*Gia.* **C**onsoleateve mo , no state cchiune  
 Nicollera : pocc'è stata na delgrazia  
 Se fa chi fice vuje .

*Fab.* Tu dice buono ,  
 Giancola mio: ma pare a te, ch'io m'onte,  
 Io , che non m'aggio fatto  
 Maje vincere da nullo ,  
 E mo so stato vinto comm'a pullo ,  
 Pezzo stare cchiù all'iero ?

*Gia.* A le ddesgrazie  
 Tutte stanno soggette .  
*Fab.* Ah , ca de collera  
 Io non vorria schiattà ,  
 E cchiù pecche m'ha binto no verillo .

*Gia.* (E puro è stato chillo !  
 Non sa la mabroglio , )

*Car.* Bonni tata .

*Gia.* Schiavo ,  
 Capo sbentata .

*Car.* Ched'è , si Frabizio ;  
 State marfuso , perche avite perzo .  
 Lo duello !

*Fab.* Te pare  
 Niente , ne Carmosna ?  
*Car.* Che s'ha dda fare ?  
 So cose che foccedono : fo porzinc  
 Stompe mminezo a li guaje

Pe chillo mala fercola

De maritemo.

Gia. Tu si na briccona,

Ná gatta fojeticcia;

E po dice ch'è chillo.

Car. Io n'aggio fatto niente.

Fab. Nquanto a cheffo è unozetite; chillo be  
Piglià li strunze manuolo. (Gia)

Gia. Ma nstatante

Pe tutto sio contuorno

Se paria de sio ctorno;

Fab. Critte amme, ch'è accossista fegliatella  
Non corpa.

Car. E' isso, iffo, tata mia,

Che amme fa accossisti martoriate.

Pe ttanta gelosia.

Gia. Pecche non ee faje pace?

Car. E' dittive flace?

Gia. Io mo l'aggio scorrato, e mm'hava ditta  
Ca se voleva ire

A fa sordato pe ddesperazione.

Car. Ah ca lo cano la farrà la botta;

E pure tu porzi tata nce curgo

Pe non volerle dare

Lo riesto de la deta.

Fab. A chetto mo, Otricola, n'aje ragione.

Gia. S'aggio da dare, page,

Anze ve voglio dà tanto de chionte

Puro, che state impacc.

Fab. Ed io mo voglio

Fareve fa ffa pace.

Car. Ma si chillo

Se nn'è ghiuto?

Fab. Screvimmo le aa lettere.

SCE-

## S C E N A . IV.

*Bernardone, che osserva, e detti :*

*Ben.(M* Oglierema, e Fabrizio, e nc't lo  
Che bello terno sicco ! ) (Patte  
Car.S), sio Frabizio mio.

*Ben. Mia ! sientetella.)*

*Car. Screvimmo le na lettera amorosa.*

*Ben.(Na lettera amorosa !*

*Zitto nc'è n'autro pastore.*

*De fasule novielle,*

*Che no stava a lo cunto.)*

*Fab. Dote te la voglio scrivere ssa lettera,*

*Ben. Meglio, lo si Fabrizio*

*Da Prencipale è fatto rucco rucco.*

*Bonora, e ba te fida a galantuomuone.)*

*Car. Ma vo essere chiena*

*De parole belle*

*Pe farela appracà ?*

*Eab. Tu non vuò autro,*

*Che se lo faccio muollo ?*

*Lassa fa a mena.*

*Gia. Ed io*

*Perzi r'ajuto a ddì ?*

*Beta(Lo patre puro*

*Nec tra se pe no tierzo*

*Oh che patre, oh che patre !)*

*Fab. Bila portate ccane na bofetta,*

*E da scrivere.*

*Ben.(Avisa*

*Chi è ll'autro ! Li neappate*

*De chiesa so na immorta.)*

*Car. Chillo cano*

*Nè, s'arremollerà ?*

*Gia. Non debetare*

*S'ave d'ariemollare*

*Ben.(Suogro, amico, mogliere*

*Se sogni aoniss tutto a lavorareme*

A T T O

La m'prefa a la torchesca  
In campo azzurro una cornuta Luna:  
Vi si pozzo sferrà ! viene una boffetta  
coperta con un panno fino a terra da rive-  
ti i lati, e ricapito da scriverc, ed  
una sedia

Fab. Vecco cca la boffetta : fidea  
Accostateve cca : decite a minene  
Li sentimente vuoste  
Pe lo capacetare . Ben. Zitto zitto  
Ccà mm'annasconno,e doglio ausoleare:  
Duor me patella , ca lo grancio veglia  
si nasconde non veduto soeo la boffetta,  
donde cacci a il capo da valta in valta,  
Car. Voglio che le scrivete (e sti ad origliare  
Comme dic' io .

Fab. Le scrivo  
Chello, che buoje : Gia. A vuje  
Ve volimmo agghiustare a tutte dujet  
menire Carnofina ditta, Fabrizio scrive

Car. Scrivitele accossì :  
Amante mio carissimo

Sacciate ca io sò... qui Bernardo  
me caccia il capo da soeo il zao

Ben. Na guitta, (volino, e dice forso voce  
Car. Guitta a me! a Fabrizio credendo  
che egli l'abbia detto)

Gia. A figliema ne cose ?  
Segnò vuje nce affennite,

Fab. Che dancaro decite ?  
Chi ha pipirato oca ?

Ben. ( De me lo cchiù cojeto  
Addò se pô trova ! )

Fab. Via su, che s'ha da fà ?  
Car. Scrivitele ca io ...

Cla. Ajuta tata a ddi . ( scrive  
Decidete accossì) Gia. digo, e Fab.

Mio

Mio bene adoratissimo : :

Io songo... .

**Ben.** ( Ah cornutone.. ) forso voce caccia  
ciando il capo di sotto al tavoli-

**Gia.** Segnò, si tenga corna ( no come sopra  
Oscia m'ha cchili dde me .

a Fabrizio equivocando

**Car.** Segnò ste e cose a nujer

Mo è troppo maramè .

**Fab.** Vuje state tutte duje

Mbreache pe sì affe,

**Ben.** (No quattro coriuso .

De n'ommo fatto piacere,

De na mogliere all'uso,

D'uno che scrive lettere,

No patre rurco succo

A duja tornise a testa

Aje ch'la viva veda.)

S. C. B. N. A. V. 1. 1. 1. 1.

Bonardone, e Giannoforo, che ri-  
torna subito, ed osserva .

**Ben.** M Ofica proprio non c' è cchili che  
Chesta già mm' ha gabbato : io n'aggio

( sfornaco

De là scannare, e pone aggio appaura

Che li milorde suoje non accedessero

Primmo a mmenz : mme voglio .

Mo proprio i a sfa soldato :

**Car.** Sò tornata ,

Ch' aggio visto maritemo :

E' isso , e parla solo : au soleamme ,

Señal essere veduta .

**Ben.** Si , si , accossi le faccia .

Ma primmo , che dda ccane mme nne

Io voglio , che se faccia ,

Ca songo fayo omme nozze , ed essa

Mm'ha voluto per fforza sbregognare ;  
 Car. ( Chisto è ppazzo addavero . )

Ben. A no Pittore amico ( parte )

Mm'aggio dato a pittare mò no quattro  
 De tutto quanto chello che mm'ha fatto  
 Sta bricconcella , e fiaio Canaflorie  
 Voglio venire ccane ,  
 E le voglio cantare  
 Nnanze a cheste beccine , e dinto Capua,  
 Primmo tutta la flesia .  
 De le bregogne soje ,  
 E po me nne vogl'ire .  
 Già da uno che fa de poeticchio

Mme li'aggio accomenzata a fa compo-  
 Via dannoce da fare ( nere :  
 Accolsi m'acebenzo a bennecare . parte

Car. Tutto chesto vuol farsi Beannadone ?

Mà te veqartà sparo lo disegno :  
 Cca fenta cantallorie ia mo porzine  
 Voglio venire , e tu me a lo canarario  
 Cantaraggio la floria ,  
 De le ppazzie , e d'propofate ch'aje fatto.  
 Mo da no scarpariello ,  
 Che fa lo ppettello  
 Meta faccio componere ( gnare ;  
 Prieto prieto . Tu amme vuò sbregos-  
 Peccchè si pazzo , ed io  
 Le cervella se voglio fà agghiustare .

( parte )

### S C E N A VI.

Claudio , e Lucia .

Cla. **A** Mico , io della vita  
**A** Già tenuto i son : per ta da biasme  
 Salvo mi veggo , e sposo .  
 Sarò per te della bella Florinda .  
 Luc. O dolor , che mi uccide ! .  
 Cla. Ma un'altra grazia io voglio

Luc.

*Luc.* Son preato.

*Cla.* Dei saper, che alle mie nozze

E' un ostacolo grande

L'amore, che Florinda

Porta al suo Lucio: or io

Per levante ogni speme dell'amante

Vi priego, che fingiate

Averlo in Barbària conosciuto,

Che ti avete veduto

Co' vost'r'occhi morire, ed a Florinda

Portate la novella di sua morte.

*Luc.* (Oimè, qual altro affanno!)

*Cla.* Che dite?

*Luc.* Ove coftei

Abita? *Cla.* Qui. *Luc.* Partite

Vi servirò. *Cla.* Mi parso. Amico caro

Oggi da voi ricevo ogni contento. parto

*Luc.* Ed io da voi ricevo ogni sentimento.

O mondo traditore! O sorte ingrata!

M'ai fatto false vicende

Da tanti rei perigli, affinche io debba

Uccidere me stesso

Qui nella Patria mia! Su via, parliamo

A Florinda, e vediamo;

Che sentimento in lei

Nesti quella novella a Claudio servito

In un medesimo tempo, ed a me stesse.

### SCENA VII.

Florinda, e Lucio.

*Flo.* O reñiero gentile.

*Luc.* (Eccola: o pena!)

*Flo.* Tu, che del caro Lucio

Mi portasti notizia, dimmi: sai

Altro di tuoi? *Luc.* Sò molto.

Mà... *Flo.* Ti aggiri, e stai dolente!

Che sai, di pur

*Luc.* Non vorrei. *Flo.* Che cosa?

*Luc.* E s'ervi infausto nuncio.

*Flo.* Oimè che farà mai ? favella ?

*Luc.* Oddio !

Deh lasciate vi prego,

Ch' io taccia .

*Flo.* Ah per pietà non straziarmi ;

Questo crudel silenzio

M'è tormento maggior di quel che sia

Ogni altra nuova per me infausta, e sia ;

*Luc.* Il vostro Lucio ...

*Flo.* Mi ha tradito forse ?

*Luc.* Tradito ! anzi non mai

Cangiò tempre l'apor , che giurò a voi

Fia dal primiero istante ,

Che di vostra beltà divenne amante .

*Flo.* Dunque se mi è fedele altro non bramo  
Per essere contenta . . . *Luc.* Ah !

*Flo.* Che sia ? *Luc.* Non vorrei

Darvi più disconsolto .

*Flo.* Favella ormai .

*Luc.* Il vostro Lucio è morto .

*Flo.* Morto ! *Luc.* Nelle mie braccia

Col nome di Florinda fra le labra

Spirò l'estremo stato .

*Flo.* Già perde il lum . . . O mio Consorte

Amato , cade svenuta sopra un fasso

*Luc.* Oimè, già svenne . . . anima mia ritorna

Ecco il tuo Lucio : ma non sente , ed io

In si dolente stato

Non sò più , che mi far . . .

### S C E N A VII.

*Claudio* , e desti .

*Cla.* P Arlasti , amico

A Florinda ? *Luc.* Parlai

Ah non l'avessi mai

Data tal nuova !

*Cla.* E la cagion ? *Luc.* Dolente ,

Lemivita , e languente ,

Ec-

Eccola .

*l'addita svenuta*

*Cla.* Oimè . *Luc.* Non oso  
Più mirarla; mi parlo. *Cl.* Oddio, ti arresta  
Procuramo ajutarla .

*Luc.* Ah ! ch' io d' ajuto  
Ho più d' uopo di lei ,  
E son molto peggior gli affanni miei .

Confuso , agitato .

Dal fato tiranno ;

Trafitto , ed oppresso

Dal barbaro affanno ,

Non trovo me stesso ,

Mi sento morir .

(Trà l' obbligo , oddio .

D' amica , e d' amante ,

Vicino al ben mio ,

Che langue spirante ,

Termenti si fieri ,

Chi puote soffrir ?)

## S C E N A IX.

*Claudio , e Florinda .*

*Cla.* *Q*ual confuso parlar ! saper vorrei  
Che s' si segnate e lasciarò Florinda  
In sì misero stato ?

Si ajuti , anima mia ... ma già riviene .

*Flo.* Ah Lucio . *Cla.* ( Oh gelosia ! )*Flo.* Lucio adorato ,

Tu sei morto , ed io spiro ...

*Cla.* Idolo amato ,

E morto Lucio , e vive

Chi per te ... *Flo.* Qual oggetto

Infausto , si presenta a gli occhi miei ?

Barbaro ti dileguai

Da me : se più non vive il caro sposo

Voglio morire anch' io . Più ayer non

Nè piacer , nè conforto !

Morto t' il tutto per me , se Lucio è morto

Fug-

Fuggi dagli occhi miei ,  
 Cià l' odio mio tu sei ,  
 Perfido , traditor .  
 Ah ! per l'affano , odio ,  
 Pensando all' ido! mio ,  
 Sento mancarmi il cor .  
 Non credo , che vi sia ,  
 Dell' aspra pena mia ,  
 tormento più spietato  
 Nel Regno del dolor .

Cla. Quanto più penso odio d' ufer d'affanno  
 Più contrario mi veggo Amor tiranno ,

( parte )

## S C E N A X.

Bernardone f'mo Cantastorie con baffi a polliccio , con un ragazzo , che porra un quadro di storia dove faranno pittati tutti gli equivoci occorsoli con Carmofina , ed chitarra , e bacchetta fra le mani , e piccola banca , poi Fabrizio , e Giancola .

Een. **M**ettete cca segnulo ; e ba schiesse quattro lo figlio ceane , (gando) Te voglio fa sénj no Cantastorie Naturale ; accordamme sta chitarra E n'straranto vedimmo si vedesse La presentosa , e chiss'autre vecine . Zitto veneno gente E si non faccio arreore E Giancola io Parre , nee lo voglio . E bene pure co lo si Frabizlo . Meglio . Otsù accomenzammo .

Fab. Non s' è potuto a sciate

Chillo mpiso de Jembero

Gia E lo ppéo ca manc' ascio

Chella cavalloncella

De figliema

Fab. Uh te té no Cantastorie

*Bene*

Ben. Segnure miaje si vuje me state attiente  
 Ve voglio fa senti na storia nova,  
 - Moderna ; e coriofa,  
 Che d'istato a chisse jorno  
 - Successa è a Ro contuordo.

Fab. Che cosa sca è successa?

Gia. Io che nae faccio!

Fab. Scordatutto.

Gia. E bene n'autro Capitolo.

Fab. N'è sbarcare qua n'ave.

### S C E N A X V I

Carmofina fin d'un domo , che va cantando Ho  
 visto un ragazzo porta un quadro simile a  
 quello di Bonnardone , dove saranno dipinti  
 gli agiati occorsi con Bonnardone , ma a  
 favore di Carmofina , ed una banca , Ca-  
 moftina son mandato , ed è già nenti .

Car. Egliù miettete cèane , si sta incon-  
 - tra i ragazzi che portò un quadro simile a  
 quella di Bonnardone , dove saranno dipinti  
 gli agiati occorsi con Bonnardone , ma a  
 favore di Carmofina , ed una banca , Ca-  
 moftina son mandato , ed è già nenti .

Car. Egliù miettete cèane , si sta incon-  
 - tra i ragazzi che portò un quadro simile a  
 quella di Bonnardone , dove saranno dipinti  
 gli agiati occorsi con Bonnardone , ma a  
 favore di Carmofina , ed una banca , Ca-  
 moftina son mandato , ed è già nenti .

Car. Egliù miettete cèane , si sta incon-  
 - tra i ragazzi che portò un quadro simile a  
 quella di Bonnardone , dove saranno dipinti  
 gli agiati occorsi con Bonnardone , ma a  
 favore di Carmofina , ed una banca , Ca-  
 moftina son mandato , ed è già nenti .

Car. Egliù miettete cèane , si sta incon-  
 - tra i ragazzi che portò un quadro simile a  
 quella di Bonnardone , dove saranno dipinti  
 gli agiati occorsi con Bonnardone , ma a  
 favore di Carmofina , ed una banca , Ca-  
 moftina son mandato , ed è già nenti .

Car. Egliù miettete cèane , si sta incon-  
 - tra i ragazzi che portò un quadro simile a  
 quella di Bonnardone , dove saranno dipinti  
 gli agiati occorsi con Bonnardone , ma a  
 favore di Carmofina , ed una banca , Ca-  
 moftina son mandato , ed è già nenti .

Car. Egliù miettete cèane , si sta incon-  
 - tra i ragazzi che portò un quadro simile a  
 quella di Bonnardone , dove saranno dipinti  
 gli agiati occorsi con Bonnardone , ma a  
 favore di Carmofina , ed una banca , Ca-  
 moftina son mandato , ed è già nenti .

Car. Egliù miettete cèane , si sta incon-  
 - tra i ragazzi che portò un quadro simile a  
 quella di Bonnardone , dove saranno dipinti  
 gli agiati occorsi con Bonnardone , ma a  
 favore di Carmofina , ed una banca , Ca-  
 moftina son mandato , ed è già nenti .

Car. Egliù miettete cèane , si sta incon-  
 - tra i ragazzi che portò un quadro simile a  
 quella di Bonnardone , dove saranno dipinti  
 gli agiati occorsi con Bonnardone , ma a  
 favore di Carmofina , ed una banca , Ca-  
 moftina son mandato , ed è già nenti .

Car. Egliù miettete cèane , si sta incon-  
 - tra i ragazzi che portò un quadro simile a  
 quella di Bonnardone , dove saranno dipinti  
 gli agiati occorsi con Bonnardone , ma a  
 favore di Carmofina , ed una banca , Ca-  
 moftina son mandato , ed è già nenti .

Canto de no marito sfortonato

Che nebe se mose na mogliere occanto

Chiù non potette uovere a lo raso.

+ De na brisoua le malizie come

Che sempre volca nchire la pazzia:

Scareve attento, sa la storia monda

Canto de Carmofina e Bennardone.

Gia. Uh sfortonato me figliema, e ghiennemo

Vanno dingo a le storie,

Chesto si, ch' à sbagguone!

Fab. La storia è coriosa

Stammo a sottrice comme yà ja cosa.

Qui Carmofina fona il madolino, e

e causa ancor lei

Canto de na mogliere li lamieure,

Che fice pe na bestia de marito,

Cos'uccia da la scura era unazza.

Lo ciuccio se credeva issa a cornita

Era geluso, ed era no pezzente

Ruonto, animale, frusso, e spilacito.

Nzomma la Storia nova stampatissima

Canto de Bennardone e Carmofina.

Gia. Nzomma de chesta storia se an' è chieno

Capua, e Napole, E chiudo.

( timmo  
Li' hanno venuta ccà a cantà: sen-

Ben. Segnure mieje sentite

Quanno chella briccola de mogliere

L'affaje de posta le marito befa

Pe ghi a trovà lo ammirato suojo:

addita colla bocchetta il quadro

Cosa bella, e loceffa a lo paese.

Chi yò la storia flacc se sente,

fona di nuovo, e canca

Erasto già quasi ore de la sera,

E Bennardone se volca corcare,

Vedeva pe la casa la mogliera,

Che

Che n' avea vaglia de s' arrecettare,  
 Se negloste lo scuro de manera  
 Che fegnette dormire, e ronfcare.  
 Essa e' secc, e lo marito la serraje  
 Pora la porta e po la ngiurtaje.

*Car.* E' tutta a lo contrario

Sigauate mieje la floria. Carmosina  
 Scennette pe parlare co Giancola,  
 P' avè la dota la scura fegliola. addita  
 (il quattro)

Era notte, e dormeua Bernadone,

E Carmosina non avea arrecietto,

Pensanno ca lo Patre lazzarone

Lo deva tanta collera, e despista,

P' aut la dico fece intenzione

De lascia lo marito intu a lo lietto,

Perzò scommette zitto zitto, e solo,

Da casa ascritte pe erovà Giancola.

*Gia.* Mimalora io pure stougo intu a la floria.

*Fab.* No' e tutto.

*Ben.* Oscia che dice!

Non va accossi: ascritte da la casa

Po' ghi ngattissima.

*Car.* Si n'anima l'ope

Non e accossi la floria.

*Ben.* N'animate si tu.

*Fab.* Li cantafiorie

Contrafano e

*Car.* A me cheffo?

Tè piglia. li sira la scatola delle floria.

*Ben.* Piglia ceane. li sira anca lui, e colgono

(a Fab., e Giancola)

*Fab.* Oh che ve vua lo cancare.

*Cia.* Pozzate esero accise.

*Car.* Bestia, smocco.

*Ben.* Giuccio; tè. li siranu, e colgono dà

*Car.* Tè.

(nuovo a i due)

*Fab.*

A T T . O

Fab. Via jammoneceno a cattaro  
Nuanze che a tutte duje pigliaffe a  
{ seoppole. parte

Gia. Si lassammole accidere. parte

Car. Ched'è? Ben Che è stato?

Car. E che bo esse stato? Briccone malandrino  
Cantastorie fauzarie  
Non te canofco tu mo? li raghe i buffi.

Ben. Ojemme!

Car. Mo vao a Capoa,  
E t'accuso ca tu fijo s'è impostura,  
E te faccio esse impficio.

Ben. Che impostura? Io cheffo il aggfo fatto  
Pe ddi le baienzie de moglierina.

Car. E accossi la sbrogliogne  
Nnozentemente.

Ben. Comme  
Nnozentemente, si chiamava' la fatto  
Dojemilia fusa forte?

Car. Ell'ha si matto  
Jammo a trovà meglierona, e anchella  
T'ha traduto, io la voglio ancora a niente  
Taccariase.

Ben. Jammo. Car. E s'è fatto il tradutor?

Ben. lo le cerco perduono.

Car. Buono! viene commice.

Ben. Mo se vede si nn'esce da No s'induce.

Car. Cridelo a ammette,  
State secutò  
La moglierella  
Carmofeneffa  
Spanterca, spifreto  
More pe tte.

Ben. Te cledaria  
Noclescianzia mia,

Ma

Ma pe paura  
De jà corrato  
Muceto , jetteco  
Mme faccio affè ,

*Car.* Vierge comnico .

*Ben.* Vengo co ttico .  
Uh che prodito ,  
Che tengo afrengue !  
Nè che farà ?

*Car.* È apprenzioche , e p'ò d'òr  
Non duberà .

*Ben.* Sento na voce ,  
Che parla infoce :  
Oje Bennardone  
Fa azo che baoje  
Ca chisse punto  
L'aje da paissà .

### S C E N A Ultima :

Tutti :

*Che.* Dunque tu sei Lucio ?

*Luc.* A io sono , e nociocchè sia .

Tua conforte Florinda , a te la cedo .

*Cla.* Non fia mai , che io sì grande amor divida ;  
Sia tua .

*Flo.* O caro Lucio , o bel momento !

*Cla.* Ed io farò d'Eugenzia ,

Se lo consente ,

*Eng.* Più felice forte ,

Chi avria sperato ;

*Fab.* O frate caro !

*Luc.* O mio ,

Germano , ecco ti abbraccio ;

*Ben.* Ah bricconcella ,

Tu jere challe , che cantave Floride ?

*Car.* Pe te capacetare ,

Lo vi quant'aggio fatto ?

Si assicurate meo ?

Bon

*Ben.Pecchello ch'ggio atisa,  
Me songo affecurato.*

*Gia.Ed io ve voglie*

*Dare la dote , e state sempre in pace*

*Fab.Orsù jammo co gusto, e co dellietto  
A fare neasa mia lo banchetto*

*Tutte i.*

*Andiamo a godere  
La dove ci aspetta  
Lontano da meja  
La gioja , e il piacer .*

*Il Fine dell' Atto III, se della Commedia :*

